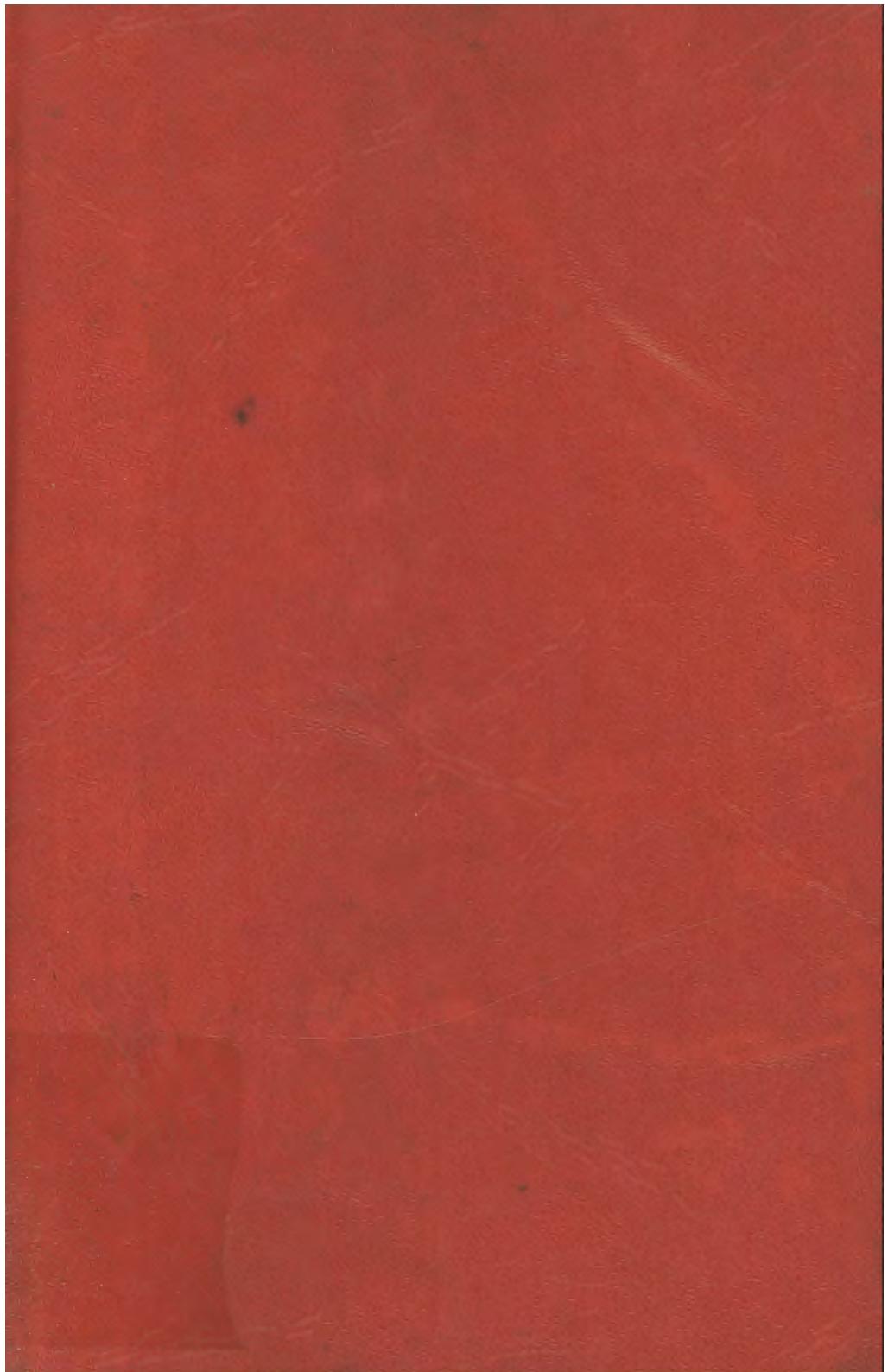


گلهاي زراسته در رود



ادیان  
۴۵  
۱  
۴۳

این کتاب بشماره ۶۱ در دفتر اداره کل فرهنگ و هنر  
تیریزی میرزا خان میرزا خان میرزا خان میرزا خان میرزا خان

# چاپخانه خانی



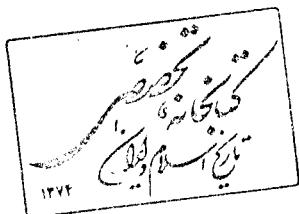
بني آدم اعضاي يكيد بخند كه در آفرنيش زينگ گفته  
 چو عضوي بکرو آور در روز دیگر عضوهارا نماند قرار  
 تو گز جهنست و گيران بغي نشاید كه نامكش نهند آدمي  
خان ناصر

# كلماي رايک هر روك

شماره ۳

بمناسبة دهمين سال تأسيس

راهنمای روح و هنر که سعی در آن صفت  
خط ناصر  
 هائين فروردin (۱۲۵۹)



۹۲۸۹  
۴۵۸۲

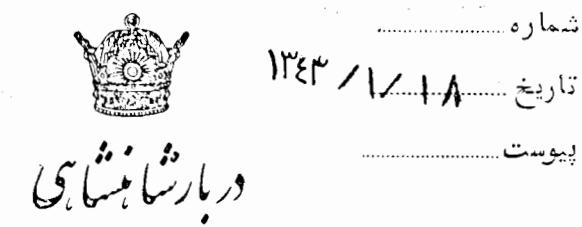


دفتر مخصوص شاهنشاهی

آقای احمد غورزاده طلائی کارمند دادگاه شهرداری و موسس انجمن  
ادبی و هنری سعدی اصفهان

نامه شما به پیوست دو جلد نشریه انجمن سعدی اصفهان  
حاوی ترانه ها و چکامه ها اثر طبع شما و سازمان که بمناسبت جشن  
فرخنده تاجگذاری اعلیحضرتین و سالروز میلاد مسعود شاهنشاه آریا مهر  
طبع و انتشار یافته است بدفتر مخصوص شاهنشاهی واصل گردید .  
بدینوسیله از احساسات بی شاید شما قدردانی میشود . ه

دبیرخانه دفتر مخصوص شاهنشاهی



اقای احمد غفورزاده ملائی

نامه شما با نظم دو جلد مجله‌گلهای زاینده‌رود واصل  
گردید یک عدد از مجله‌ها ارزش‌عرض بینگاهمبارک ملوکان شد  
کذشت.

وزیر دربار شاهنشاهی  
میرزا

# گلهاي را هر کو

سپاس بي پيان خداوندي را سزاست كه در سر زمين خرم و پهناور  
ايران كه مهد شعر و ادب و گاهواره هنر و ذوق است در كشور يكه  
گويندگان پارسي زبان چون فردوسی و سعدی و حافظ و نظامی  
وهولوي و صائب در دامان خود پرورش داده و نام اين كشود كهنه سال  
را تابد زنده و جاويد فگهداشته اند، شاهنشاه عدالت گستر و ادب پرور  
اعليحضرت همايون محمد رضا شاه پهلوی شاهنشاه آریا مهر  
را قدرت وعظمت بخشیده تمامت غivor و با ايمان و ميهن پرست اين مرز  
و بوم را باز هبزي خردمندانه خود بسوی ترقی و تعالي سوق دهد و در  
عصر درخشان معظم له شعرا و نويسندگان و هنرمندان در خلل توجهات  
خسرو دادگر تراوشت و احساسات دقيق و احاديف ادبی و مذهبی  
خود را بنحو احسن نشان بدھند، و شکر بي حد پروردگاري را رواست  
كه شاهنشاه تاجدار ما را همسر هنرمند و هنر آفريني چون :  
عليما حضرت فرح بهماوي شهبانوي تاجيار عطا فرموده كه از عنایات  
و توجهات خير خواهانه معظم الها شعرا و هنرمندان ايران بهره ور  
و بهردهند شوند و بادلگري ييشتر در بوجود آوردن آثار خادقه هنري  
وبديع وشيو درخور عصر و زمان مشغول باشند .  
در چنین روزگاري فرح افرا و شادي آفرين و در چمین عصری طلائي

در اصفهان مهد ( **كمال الدين اسماعيل** ) خلاق‌المعانی و زادگاه « **جمال الدين عبدالرزاق** ، و **هاتف** » و **جایگاه نشو و نمای « صائب »** خلاق‌المصامین انجمن ادبی و هنری سعدی دردهمین سال تأسیس خود مجموعه‌ای از آثار شعرای عضو انجمن و شعرای انجمن‌های ادبی اصفهان را بنام « گلهای زاینده رود » تقدیم ادب دوستان می‌نماید هدف این انجمن بسط و توسعه ادبیات پارسی و همگامی با ادبیات عصر و زمان و تشویق و تجلیل از شعر او نویسنده‌گان و هنرمندان است .

انجمن ادبی و هنری سعدی در فروردین ماه هزار و سیصد و سی و نه بنا بد پیشنهاد نویسنده این سطور و بهمت عده‌ای از شعرای باذوق اصفهان تأسیس یافت و همدم هفته غروب‌های جمعه تشکیل می‌شود و در پرتو روشنائی شمع و بوی مطبوع عود شرعاً و هنرمندان و موسیقی‌دانان آثار خلاقه هنری خود را تقدیم اهل دل می‌کنند در این انجمن بطور وسیعی شعر و موسیقی باهم تلقیق شده است این انجمن همزمان با پیشرفت‌های چشم‌گیری که پس از انقلاب سفید در ایران بوقوع پیوسته در بزرگداشت این انقلاب مقدس همگامی و همکاری داشته و در اکثر جشنها ( بویژه در جشن تاج‌گذاری ) آثاری ارزنده منتشر ساخته که مورد تقدیر قرار گرفته است انجمن ادبی و هنری سعدی بمناسبت فرادسیدن نوروز ۱۳۴۳ که مصادف بود با پنجمین سال تأسیس انجمن شماره‌اول « گلهای زاینده‌رود » را که آثاری از چهل ناعار در برداشت منتشر و بدروزه‌داران شعر و ادب تقدیم کرد .

این شماره « گلهای زاینده رود » بمناسبت دهمین سال تأسیس انجمن که مصادف است با فروردین ۱۳۴۸ انتشار می‌یابد آثاری که در این مجموعه از نظر خوانندگان اهل دل می‌گذرد در موضوع‌ها و مفاهیم گوناگون و در سطح‌های مختلف شعری است و نمیتوان گفت که بهترین اثر انتخابی شعرای این انجمن است بدینه است اگردو اوین آنها را مورد مطالعه قرار دهیم چه بسا آثار بهتر و ارزش‌تر می‌توان پیدا کرد .

ضمیراً چون اشعار، نامه‌توب بدمست ناشر رسید امکان اینکه اشعار شرعاً به ترتیب حروف « تهیجی » تنظیم گردد نبوده و بدینوسیله طلب پوزش می‌شود . در خاتمه از آقای مجید خائفی مدیر چاپخانه خائفی و شاعر گرانمایه آقا حاج مسعود بصیری و کلید شعرائی که هر کدام بنیحوی در انتشار این مجموعه کمک‌های مادی و معنوی نموده اند و همچنین از آقای عباسعلی داروئی مدیر داخلی روزنامه مکرم اصفهان که صفحه‌ای از روزنامه خود را جهت چاپ اشعار شعرای اصفهان اختصاص داده اند و همچنان از گفت که این روزنامه در حال حاضر ارگان انجمن‌های ادبی اصفهان است تشکر و قدردانی می‌شود امیدوارم که « گلهای زاینده رود » مورد توجه ادب دوستان واقع شود .

اصفهان - فروردین ۱۳۴۸

### احمد غفورزاده مختصر طلاقی

مؤسس انجمن ادبی و هنری سعد  
 اندیشه خانه اندیشه کوچک‌با موافق کوکلیت بریت  
 طلاقی - پلاک ۲۱

خط وشعر از استاد دانشمند دکتر عبدالباقي نواب  
رئیس دانشکده ادبیات و علوم انسانی اصفهان

دلم رسنه دلسته میرقصه	نفر دلار حمله بله بقصه
مگن دلسته میر عین خم	زدن کوه صدر کامی دلهم
سخن زیر حمله حافظه	سرم ریح صورت پایه الله
هره از دلسته بارم دلکم	جسم طغیت حمله اولیم
دارم صد حرف بکش «عامه اوه»	عمر کو از همین حمله بقصه
زدم خود را در دلسته بجهنم	حیت زیم حمله بکاره بله
زیره از زان کفر حامیمیر	ب زیر دلسته کفر بله بقصه

## طلب عفو

از : محمد حسین صغیر « صغیر »

همره قافل‌دای رو بد رهی باید کرد  
 جای در میکده یا خانقه‌ی باید کرد  
 کس بخود راه بسر منزل جانان نبرد  
 جان من پیروی خضر رهی باید کرد  
 به تزلزل نتوان عمر گرامی گذراند  
 دل خود ساکن آرامگه‌ی باید کرد  
 غافل ای قافله سالار زوامانده مباش  
 در پی قافله گاهی نگهی باید کرد  
 شکر آسودگی خاطر و سرشاری حال  
 پرسشی گاه زحال تبهی باید کرد  
 صرف مالی که بجانیست چراغیست بروز  
 روشن این شمع بشام سیهی باید کرد  
 خویش را هرده مپندار و بی سامان کوش  
 سر بتن داری و فکر کلبی باید کرد  
 نریند از درحق شاه و گدا بی مقصد  
 رو بدرگاه چنین پادشاهی باید کرد  
 حد ما نیست چو ترك گنه البته صغیر  
 طلب عفو پس از هرگنها باید کرد

دلبور یپهان شکن

از : حاج سید مرتضی «ظہیر الاسلام»

زدست هیرومای جان من بقر باشت  
کد ساله است زد پیچیده سرز فرمانت  
فروخ بخش تر از روی ماه تابافت  
نخوا نده نامه که بر آن نبوده عنوان است  
بحائقه های سرگیسوی پریشانت  
هنوز هم نشکسته است عهد و پیمانت  
اگر دگر نرسد دست من بدایافت  
بقتل بنده خویش از جذرودهی فرمان؟  
چدشد کادر همدسیار کان ندیدم من  
بسهور عشق دل از پستینانه هستی  
بر آن سرم کذن دستبرد نیمدهش  
بگو بدلبر پیمان شکن بیا که ظلمه بیز

三

از : کاظم تقی زاده دستجردی «نیر»

## از فرمایشات علمی علیحداللام

احفظ سوکت کی لامفیت صدیقک له  
مئور از دلت ر در برداشت اگر هر چند در فرد تو نیکوست  
که عمری زنده بائی باشدقت زیب آنکه رازت در بو اوست

2'2 2'2 2'2 2'2

احذر و الاكتم بجه اذا حداع واللعنجه اذا شبع

دپدیور این نصیحت ز حکمیم نگته دانی  
که ربو ده گوی سبقت ز همه بیور مکانی  
تو ده ترس از کریمی که شیخ گلوسنه ها نداشت  
و گرین از لئینیمی که رسد به تقدیم نانی

### داهن سکوت

از : دکتر محمد سیاسی  
 مؤسس انجمن ادبی اصفهان

دریای اشک ، جوشدم از موج هرنگاه  
 طوفان خشم ، خیزدم از ژرفمای آه  
 تنها چو درسیاهی شب غرق می شوم  
 از خود بخویش می برم از بی کسی پناه  
 فریاد درد چون کشم از بند بند خویش  
 درنای ، عقده گردد و بند به آه ، راه  
 هر پرتوی که در نظر آمد چراغ ، بود  
 برقی زچشم جانوری درشب سیاه  
 در آرزوی گمشده خویش سوختم  
 شد با خیال خام همه عمر هن تباہ  
 طفل خیال من که گریزان زتیرگی است  
 جز داهن سکوت ، ندارد پناهگاه  
 این خامشی که بر لب من نقش بسته است  
 بردوش جان چو کوه گرانی است از گناه

### رباعی

از : بانو قدسیه احتشامی « قدسیه »

برعفت و ناموس کسان چشم مدوز تا حفظ شود شرافت درشب و روز  
 خواهی که بخانه ات نیقتد آتش از آتشی خود خانه همسایه دسوز

## ترانه دل

از : حسن بهنیا « متین »

در بزم عشق حاجت چنگ و چغا نه نیست  
 دلکش تر از ترانه دلها ترانه نیست  
 برخیز و کن بپای زمامت قیامتی  
 ثابت بخلق کن که قیامت فسانه نیست  
 هستم زمی گناهی خود منفعل که تو  
 آمده‌ای بقتلم و هیچت بهانه نیست  
 خال و خلط ندمرغ دل من شکار کرد  
 کو آن دلی که صید بدین دام و دانه نیست  
 خواهد بپای بوسه زمن جان و میدهم  
 شیرین اگر معامله شد جای چانه نیست  
 امروز تضیحی ما از کجا رسد  
 بر شیشه جرعدای زشراب شبانه نیست  
 مشکل که چنگ بر سر گیسوی او زنم  
 صد چالک آن دلی که بهمانند شانه نیست  
 از راه پهر در دل مردم مقام گیر  
 این است خانه بهتر از این خانه خانه نیست  
 بر آستان عشق بنه سر زدوی صدق  
 ای خاک بر سری که براین آستانه نیست  
 باشد متین بیان تو شیرین و دلپذیر  
 گوش سخن پذیر دگر در زمانه نیست

## کار

از : جعفر فوابخش « نوا »

گرد آمده سرمایه اهل هنر از کار  
کرده است بخود خیره صفت کارگر از کار  
آنکو نسبت داد شرافت بسر از کار  
تامشعل داشت تکنی شعلدور از کار  
شد اشرف مخلوق بعالیم بشر از کار  
گردیده عنان گیر قضا و قدر از کار  
امروز شود در کفا خاک، زر از کار  
برداهن آفاق فشاند گهر از کار  
داده است بدآهن اثر بال و پر از کار  
تابد بسر کوه و در و بحر و بر از کار  
همدم شده با شاهد فتح و ظفر از کار  
اینکو نه گرفتند بزرگان اثر از کار  
تادر نظر خلق شوی مفترخ از کار  
حاجت نبرد نزد کس آن جانور از کار  
آن دیند که باشد بکف بر زگر از کار  
هردان هنرمند نه پیچند سراز کار  
در معركه علم و عمل چشم جهان را  
در کارگه دهر شریفش نشمارند  
از پر تو خور شید سعادت نبری فیض  
پاینده زکار است جهان بشریت  
آن دست که بدسته نجیر خرافات  
آنکو بسر از بی هنری خاک همی ریخت  
جای گهر اشک که می ریخت بدامان  
این آن بشر خاک نشین است که امروز  
با چهره افروخته از علم چو خور شید  
با فقر و جهالت بجدل بود و دو اکنون  
از کار ادیسن شده هم پایه خور شید  
در کار بکوش ای کمهشی خوار در انتظار  
سی و عمل از مرور بیاموز که هر گز  
صد بار به از پینه پیشانی زاهد

\*\*\*\*

## بنفشه زار

ار : عبدالکریم بصیری «بصیر»

نیست هرگز باورم کامشب در آغوش منی  
 جان شیرین منی ، عیش منی ، نوش منی  
 درضمیر من جمال دلپذیرت بسته نقش  
 کی روی از خاطر من ، کی فراموش منی  
 گفتمش طبعم بنفشه زار و باغ لدن است  
 گفت در اندیشدی زلف و بناگوش منی  
 هر که اهل دل بود مفتون تو شیدای تست  
 نی همین یغماگر عقل من و هوش منی  
 چون بیزم آن کمان ابروست امشب ؟ ای فالک  
 باهال خود غلام حلقه در گوش منی  
 گر نخواهی شد نثار مقدم جانانه ام  
 ای سر هن ، ؟ بار سنگین برسر دوش منی  
 عشق بی پایان من ، امید بی حرمان من  
 شعر پر معنای من ؟ احساس پر جوش منی  
 گفتمش کی میشوم هشیار و بینا چون بصیر

گفت هرگه بینخودی از خویش و مدھوش منی

\*\*\*\*\*

### اندرز بدانش آهوز

از : سید محمد باقر دادخواه «دادخواه»

گوش کن ای داش آموز عزیز این پند را  
 بی سبب خایع مکن اوقات ارزشمند را  
 هام میهن را بود چشم امید اکنون بتو  
 ای پسر از خود رضا کن مادر دلبرند را  
 آنچه میگوییم ترا باشد بحق حق بحق  
 دانش آموزا بخاطر آور این سوگند را  
 جان انسان بار ور گردد ز پیوند علوم  
 با غبان دانشی ، محکم کن این پیوند را  
 در اراده باش محکم ، چونکه باعزم قوى  
 میتوان از پیش پا برداشتن الوند را  
 گر برآه کسب داشت سخت زحمت میکشى  
 در نظر آور زمان شادى و لبخند را  
 روح دانشمند لبریز از نشاط است و سرور  
 حیف باشد تیره داری خاطر خرسند را  
 بهر شیرین کامی پیوندگان راه علم  
 می کنم تقدیم این ایات همچون قند را  
 دادخواه ار، شد نصیحت گوی ابناء بشر  
 خواهد از جان مجد ایران سعادتمند را

صید خیمه

از : حسینقلی مشقق ضرغام «مشقق»

بگداخت دل بحسرت و سوزجگر بجاست  
 نخل امید خشک شد و چشم تر بجاست  
 گفتم چو هو سپید کنم رو کنم سفید  
 آوخ که آن یکی شده ووین دگر بجاست  
 خاکسترش بجای بماهد هر آنچه سوخت  
 باری زآتش دل من هوی سر بجاست  
 خشک و قرم زآتش غم سوخت ای عجب  
 کارازها هنوز از این خشک و تر بجاست  
 باشد زهر شجر ثمری حاصل وجود  
 آخر مرا چه زین شجر بی ثمر بجاست ؟  
 زین هرغ بی نفس که بماندست در قفس  
 صیاد را بگوی کمی بال ر پر بجاست  
 خستی زعاثنان دگر بیشتر مرا  
 دانیکه صید خسته چو شد بیشتر بجاست  
 از خون دل شراب و زاخت جگر کباب  
 ای شوخ می پرست ترا ماحضر بجاست  
 درهم زبهر درهم و دینار کی شوم  
 تاموی همچد سیم و روی چو زر بجاست  
 مشقق غمین مباش که بعد از تو هر کجا  
 از شعرهای نغز و روانت اثر بجاست

## بام عزت

از : حسینقای مشفق ضرغام «مشفق»

روکن سوی نیکان و کوندکن زبانها  
 ای برده از هر یک و بسدود وزبانها  
 داری اگر از خوی انسانها نشانها  
 از دست جورت خرد تا کی استخوانها  
 سرزن شبی از مهر بر بی خانمانها  
 دستی بگیر از خستگان و ناتوانها  
 بر بند چشم از مال و جاه سرگرانها  
 ارسینه تا کی میکشی آه و فغانها  
 در هر کجا بر گردهم بینم جوانها  
 ورنده عقب خواهید ماند از کاروانها  
 بر مشگلات زندگانی در زمانها  
 همچون هما بگشای پر بر آسمانها  
 از علم و دانش ساخت باید نردبانها  
 جز مهر بانی از من ای نامهر بانها  
 بیرون کشند از من زبان گر کچ دهانها  
 ای از بدیهایت بهر جا داستانها  
 بگرای زی نیکان، بدان را ترکمیگوی  
 آنسان که انسان را سزد خود را بیارای  
 با پنجه همرو وفا یک عقده بگشای  
 ای آنکه در کاخ مجلل جای داری  
 قادر ننت داری توانائی و قدرت  
 خواهی سبک گردوش خود از باره مت  
 اندیشای در کار خود کن تا توانی  
 پیرانه سرچون ناصحی مشفق بگویم  
 پوئید راه علم و دانش از دل و جان  
 بر خویشن گرتکید کردی چیره گردی  
 تا چند چون مردار بر کرکس نشینی  
 خواهی اگر بر بام عزت پا گذاری  
 من مشفقم هن مشفقم هر گز نیاید  
 تازنده ام جز راستی بر لب نیارم



شمه‌ای از زندگانی علی  
علیه السلام

از حاج غلامحسین و فائی «وفائی»  
 رفتم از خانه بهامون تنها  
 دل کتیدم طرف بخشستان  
 که از آن زمزمه گشتم مدهوش  
 که اثر کرد نوایش بر جان  
 لرزه افکند به عرش ملکوت  
 قدم آهسته فهادم در پیش  
 روشنی بخش تراز وادی طور  
 داشت باخالق خود راز و نیاز  
 صورت انور او بود بخاک  
 جلوه نور زیپیشانی اوست  
 لحظه‌ای بعد برآورد خروش  
 نبود تاب و توان آذر  
 مالک‌الملک خدای ازلیست  
 سخت از نفس شکایت دارد  
 بهترین بنده اللہ بود  
 روزه بر روزه رساندی شد دین  
 صف‌کنار دریدی چون شیر

گفت سلمان که شبی از شبها  
 کردم آهنگ بسیر بستان  
 زاگبان زمزمای خورد بگوش  
 شور عشقی بسرش بود چنان  
 شدم از سوز صداش مبهوت  
 دام از سوز نوایش شد ریش  
 گوشد ای بود از منور نور  
 در دل نور علی شاه حیجاز  
 نیمده شب سر خلق‌الافلاک  
 دهبدم ورد از باش یاهوست  
 گاه در سجده و گاهی بیهوش  
 که علی را بقيامت داور  
 گفتم ای وای بمن اينکه علیست  
 وحشت از روز قیامت دارد  
 اينکه خود محروم در گاه بود  
 روزها روزه و هنان جوين  
 در ره دین خدا با شمشير

ترک او گفت و غضب برد فرو  
اشک شفقت برخشن میغلتید ۱  
کرد بر خلق جهان وعظ تمام  
برد ارزاق فقیران عرب  
از مناجات و فدایکاری او  
کس بچشم ان علی خواب ندید  
خواست سالم برهن پیغمبر  
خفت تاصبح علی جای رسول  
گرنویسم توان کرد تمام  
جز شب تار و خدای اکبر  
گشت عازم زحرم بهر نماز  
صبهدم آمد و بگرفش راه  
دامنش سخت به منقار گرفت  
که به مسجد تو هرو یا حیدر  
هی وحدت ذده و هست دوید  
پا به قاتل زد و کردش بیدار

قهرمانیکه به میدان عدو  
هر کجا طفل یتیمی میدید  
در فشانیکه به تأثیر کلام  
شب نورديکه بدوش همه شب  
شب گواه است زیبداری او  
تعالی بود و سفیده بدعید  
مگر آنشب که علی صدر  
جان فدا کردن خود کرد قبول  
شرح احوال علی تا بقیام  
کس زاسرار علی نیست خبر  
آخرین روز علی هلاه حجاز  
مرغکی بود به منزله شام  
راه بر حیدر کرار گرفت  
پر زنان همراه شه تادم در  
دامن از مرغ وز جان دست کشید  
آنچنان داشت هوای دلدار

---

(۱) خلطیدن و طپیدن را باید خلمتیدن و تپیدن نوشته چون این دو مصدر از مصادر پارسیست و در پارسی حرف ط نداریم.

<p>قصد خون ریزی حیدر داری مرغ جانم بنفس آمده تنگ تاکنم در ابدیت پرواز خون حق ریخت به مسجد ناحق بازگشتن بحق از مسجد بود کشته شد خسرو دین شیر خدا بده بر قاتلم اول این شیر عشقباری چو وفای داری</p>	<p>خیز دام که چه بر سر داری خیز ظالم نبود وقت در نگ فارغم کن ز جهان وقت نماز سرش از تیغ جفا شد مشتق چونکه در کعبه بیآمد بوجود هاتفی بین سما داد ندا از فتوت به حسن گفت امیر یاعلی حسن خدائی داری</p>
---	--

---

از سید مصطفی موسوی زاهد «فران»

### چنگ نوازش

<p>امشب شب آستکه پیمانه بگیرم صدبوسه ز لعل لب جانا نه بگیرم کام دل خود از لب پیمانه بگیرم سبقت من آشقد دل از شانه بگیرم یک لحظه عنان دل دیوانه بگیرم از مکتب شمع و گل و بروانه بگیرم صدنکته زهر عاقل و دیوانه بگیرم</p>	<p>بگذار که امشب ره میخانه بگیرم ساقی بده آن جام لبالب که بمستی امشب من شوریده بیاد لب جانا امشب بسر زلف تو با چنگ نوازش در راه تو دل داد و عشقت نگذارد تعلیم وفا عاشقی ولطف و صفا را هر چند که من مستم و دیوانه فراز ا</p>
---	---

## افسونگر

۲۰

از نعمت الله خضری «کاوه»

ای رفته از نزد من ای افسونگر من آرام جان آرامش دل دلبر من  
ای برسپهر آرزو ها اختر من ای پادشاه حسن ای تاج سرمن  
محبوبی و دلخواهی و شیرین زبانی  
هر چند بادلداده ات نامهربانی  
رفتی و کردی خاطرم از غم پریشان از یاد بردی آن وفا و عهد و پیمان  
شور و نشاط من مبدل شد به افغان دیگر نبیند کس مرا باروی خندان  
محزونم و دلخونم و بی آشنايم  
چون بلبل خاموش از شور و نوایم  
روشنگر شباهی قارم بودی ای مه آرام جان بی قرارم بودی ای مه  
زیبارخ و سیمین عذارم بودی ای مه هرجاکه بودم در کنارم بودی ای مه  
چون شد بریدی رشتئه ههر وفا را  
از یاد بردی همه ربانی های ما را  
در ساحل زاینده رو آن شب کدمهتاب تابیده بود از لابای بید در آب  
بودیم ما مست و خراب از باده ناب گشتنی زمستی شراب آماده خواب  
بوسیدمت آنقدر تا از تاب رفتی  
از بوسه های گرم من در خواب رفتی

اینک منم در کنج تنهائی نشسته  
در را بروی خویشن از غیر بسته  
از خلق عالم رشته الفت گستته  
غمدیده ورنجور وزار و دلشکسته  
جز آرزوی دیدنت در دل ندارم  
افسوس جز بار غمت حاصل ندارم  
بردی دل و دین را بایک نگاهت گشتم اسیر فتنه چشم سیاهت  
چشم من غمدیده میباشد برآهت شاید ببینم بار دیگر روی ما هست  
بازآکه دیگر در قنم قاب و توان نیست  
از کاوه بر جا غیرمشتی استخوان نیست

### هـکتب عشق

از دوشیزه آذردخت نقشینه « پگاه »

گهر مهر تو اندوختنی است	بخدا عشق تو آموختنی است
هر کد افروخت داش سوختنی است	آن ش عشق تو در سینه خود
دیده بر قامت تو دوختنی است	پیکرت هناظ پر ز بیانی هاست
آن ش عشق تو افروختنی است	گرم تاکله عشقم گردد
در چنین جا سخن آموختنی است	هـکتب عشق دل تست « پگاه »

## التهاب

از هر تضیی افتخار شیرازی «افتخار»

تاکه بتوان خویش را مست از شراب انداختن  
 دل چرا باید زغم در التهاب انداختن  
 محنت و شادی بعالیم چون ندارد اعتبار  
 هست نیکو چنگ ک در چنگ و رباب انداختن  
 خوش بود بهر فرار از پیچ و تاب زندگی  
 پای دل در طره ای پرپیچ و تاب انداختن  
 غیر عکس یار در جام شراب خوشگوار  
 نقش هرنیک و بدی باید بآب انداختن  
 وصف من از هاه رخسارش بدآن ماند که روز  
 پرتو شمعی بروی آفتاب انداختن  
 دامن دریا شداز اشک روان در هجر او  
 دوست دارم سر پیاوه چون حباب انداختن  
 تا پریشان کرده آن زلف سیه برگرد روی  
 ماه از او آموخته بر رخ نقاب انداختن  
 کوی و برزن بهر دیدارش زعشاق است پر  
 او مگر دارد سر پا در رکاب انداختن  
 چون زمی با جرعهای قانع نگردد افتخار  
 خویش را خواهد بدزیای شراب انداختن

## ره رووارسته

از حسین رنجکش «سرور»

هر که شد پابند ایمان از عذاب آسوده است  
 و هسپار راه حق از اضطراب آسوده است  
 عارف از عقبی بود فارغ زدنیا بی نیاز  
 ره رو وارسته از آب و سراب آسوده است  
 امن و آسایش طلب کردن زدنیا نارواست  
 خاطر کس کی بگانون عذاب آسوده است  
 آفت برق بلا بی خانمانا نرا رسد  
 سایه پرورد از گزند آفتاب آسوده است  
 راحت و آسایش نادان زدانها هست بیش  
 آری آری هر کسی هنگام خواب آسوده است  
 بادرد از چشم مسئوال و در رخم بینی جواب  
 خاطر من از سؤال و از جواب آسوده است  
 سوختم تارا مشی یابم ولی ممکن نشد  
 دود را کی تن زتاب پیچ و قاب آسوده است  
 مردم چشم هرا درسیل اشگ آرام نیست  
 آدم خاکی سرو را کی در آب آسوده است

## فرمان حق

از احمد خلیلیان «خلیل»

دلا خواهی اگر از قید و بند غم رها گردی  
 ز خود بیگانه و بادوست باید آشنا گردی  
 هبر فرمان نفس دون مشو در کار خود هغبون  
 هبر فرمان حق تا در جهان فرمانرو گردی  
 خدايت رهنما گردد براه راست تا مقصد  
 اگر گم گشته اي راسوي منزل رهنما گردی  
 مراد خوشن اگر خواهی دعا در حق مردم کن  
 که تا مشمول رحمت از دم اهل دعا گردی  
 بدء از دست خود اي مجتشم ناني بمسكيني  
 که تا سيراب از سرچشمء آب بقا گردی  
 اگر خواهی که از آسودگي ها باك سازندت  
 ز روی صدق باید همدم اهل صفا گردی  
 صفائی باطن از مولای درویشان تمذاکن  
 که چون آئينه روشن جا و ادن سرتاپا گردی  
 توکل بر خدا بنما خلیللا چون خلیل الله  
 که ايمن ز آتش دشمن بلطف كبریا گردی

گر کنیم از روی مهر و دوستی باهم صفا  
 میدهیم آئینه دل را چو جام جم صفا  
 اینکه گل در چشم مردم روزوش باشد عزیز  
 پهله خود را دهد هر صبح از شب نم صفا  
 چون نگه بر غنچه در هم کنی دلخون مشو  
 زانکه بخشد گلستان را غنچه در هم صفا  
 شد بهار و سبزه و گل دامن صمرا گرفت  
 یافت از رنگ گل واژ بوی گل عالم صفا  
 گرچه باشد با صفا با غ و گلستان و چمن  
 لیک بہمن ندارد با غ بی همدم صفا  
 بزم ما را ده طراوت ساقیا از جام می  
 یابیخش ای مطرپ از آهنگ زیر و بهم صفا  
 یار چون گل خنده زد گفت اچدمی خواهی زمن  
 با تسمیم گفتم ای دلبر صفا خواهیم صفا  
 هجرفت با شب نم و گل الفتی بگرفته است  
 زانکه دارد در حقیقت یک جهان شب نم صفا

## دل آگاه

از مسعود بصری «مسعود»

سر بود بارگران گر نفتند در پائی  
 جان چه باشد کد نبازی بسر سودائی  
 چیست دوران جهان جزغم و حسرت خوددن  
 میخور ایدوست تو امروز غم فردائی  
 گر که زنگار ز آفینه دل پاک کنی  
 میتوان دید خدا را بدل بینائی  
 دل آگاه چراغ ره انسان باشد  
 روشنی بخش بود صحبت روشن رای  
 بشر از فیض کمال و ادب و علم وهنر  
 رسد آنجا که نباشد به از آنجا جائی  
 کار هر کس نبود سوختن اندر ره عشق  
 هست این شیوه پر اندیشی پر وائی  
 لذت عمر تو ای دوست در آن یکنفس است  
 که دهد دست ترا همنفس دانائی  
 آن زمان لاف توانی ز سخن زد مسعود  
 که کند شعر تو در بزم سخن غوغائی

رُشیدات قرآنیه

از خسرو احتشامی «مجنون»

تو نی ببار منی از چمن قشنگ تری  
 ز بوته های گل یاسمن قشنگ تری  
 وقت بد بر فتنت چون حیرین نازک نور  
 زهر شکوفه نازل بدن قشنگ تری  
 برون ز جامه گلدوز نقره فام مشو  
 عروس شرمی و در پیرهن قشنگ تری  
 هیان باغ جواب را بخنده باز کنی  
 ز شاخ جلوه گر نسترن قشنگ تری  
 نظر چه دوختدای سوی آسمان بلند  
 ز ماهتاب هم ای سیمتن قشنگ تری  
 چراغ کلبه تاریک عشق مجنون باش  
 هر و که از همد کس پیش من قشنگ تری

---

درجشن هزاره حکیم ابوالقاسم فردوسی در دیش خاکساری  
 در حضور شاهنشاه کبیر این بیت را با آهنگ قرانت کرد  
 و مزد تووجه قرار گرفت  
 آن وعده ای که داد بتو شاه غزنوی  
 بعد از هزار مال ادا کرد پهلوی

«هر مادر»

از مسعود پایند دور — «پاینده»

مادر : ای نقش وجودت شاهکار آفرینش  
ای شکوفا از تو : گلهای بهار آفرینش  
ای فروزان اختر ، شب زنده دار آفرینش

تو خدای مهر بانی ؛ روشنی بخش حیاتی  
منظور الجنات والتحت القدوم الامهاتی

لحظه‌ای بنشین که ابن سرگشه طفل بی‌پناهت  
سر نهد آسوده بردامان پاک بی‌گناهت  
راز عشق جاودان خوازد نگاهش از نگاهت

و چه شبهای درکنارم تاسحر بیدار ماندی  
قصه‌های دلنشین گفتی ؛ سرود مهر خواندی  
تا بی‌اسایم ؛ مرا بردامن مهرت نشاندی

تاشود روشن شبم افروختی شمع جوانی  
نغمه لاله‌یت همچون سرود آسمانی  
روح بخش و دلواز است ای خدای مهر بانی

نازین ؛ دست نوازش بور سرم هر گه کشیدی  
در من احساس محبت ؛ شوق و شادی آفریدی  
در نی‌جانم ؛ نوای همن انسانی دعیدی

آسمان خاطرم را تاتوئی خورشید آنور  
 لوح قلبم؛ جز غم عشق نگیرد نقش دیگر  
 ور زمن پرسند عشق جاودایی چیست گویم:  
مهر مادر، مهر مادر، مهر مادر

در سپاس از آنمه، جانبازی بی انتهایت  
 بی نصیبم زانه باید ارمغان آدم برایت  
 دستهایم سایهایم چشمایم جای پایت  
شعر و احساس و جوانی؛ جان من بادا فدایت

تاتو هستی ای ترا پیغمبران حق ثنا خوان  
 در غم پاینده غمگین است و در شادیت شادان

از مسعود بصیری «مسعود»

در پرتو دور حق بود روشن، دل  
 از لطف و صفاتی حق بود گلشن، دل  
 پویای ره حقیقتم جون دل، من  
 جویای حقیقت است همچون من، دل

عبدالله شمس نژاد «شمس»

---

دُن و ڈو

آنکه بر درگه تو روی نهاده است منم  
 آنکه در راه تو از پای فقاده است منم  
 آنکه چون بنده فرمان زدل و جان برپای  
 روز و شب گوش بحکم تو ستاده است منم  
 آنکه با من بجز از جور نکرده است توئی  
 آنکه در مشکوه ز تولب نگشاده است منم  
 زاصحم گفت هرو از پی خوبان که خطاست  
 آنکه براین سخنان گوش نداده است منم  
 شهس زیر قدمت نالمکنان خوش میگفت  
 آنکه سورسر سودای تو داده است منم

---

از بانو ما هر خ شارق «نیره»

---

خطاب به دسته گل سرخ وزرد  
 ای گل تو چورنگ رخ من زرد شدی  
 ای برگ چو عارضم پر از گرد شدی  
 ای غنچه اگر خبر نداری زدلم؟  
 از چیست که خوین دل و پر درد شدی

## از عباسقلی ترابی «ترابی»

پوچم

قدر انسان از هوا و از هوس کم میشود  
 هر که پشت پازند بر نفس آدم میشود  
 بعد از این دیگر نگویم یک سخن آنهم بدحق  
 حرف حق بر هر که گویم زود در هم میشود  
 بای تاسر شعله میگردم پیو می بینم که مرد  
 پیش نامردی سُش خم بهر در هم میشود  
 گر بکوشی تادلی باغم نگردد آشنا  
 در جهان از بپر تو شادی فراهم میشود  
 همدم روشنده لان شو تا که روشن دل شوی  
 چون که گل بازالد همدم گشت خرم میشود  
 دشمنان را با محبت میتوانی دوست کرد  
 ( نقطه مجرم چو گردد پاک مجرم میشود )  
 در دلم میر خدا و شاه و میهن بسته نقش  
 از سه رنگ دلنشین تشکیل پرچم میشود  
 چون ترابی از خدای خود طلب کن همتی  
 کآدمی از همت والا مکرم میشود

نیلوفر لپمذد

از عباس حقانی بناء «بناء»

خواهم ای مه هاله گردم تا تو را در بر بگیرم  
 پیکرت بوسم زسر تا پا و باز از سر بگیرم  
 پوپک اندیشه خواهم شد که باشہمال شعرم  
 جانب سرو خرامان تو زیبا پر بگیرم  
 گربسوزد پیکرم را سوز هجران سرمه گردم  
 جای در چشممان جادوی تو افسونگر بگیرم  
 تا بگیرم بوسه از لعل لبت شباهی عشرت  
 باده گلرنگ گردم جان در ساغر بگیرم  
 آبگیر شعر خواهم شد که از رود خیالت  
 ماهی رنگین مضمون را چو جان در بر بگیرم  
 گر لبت نیلوفر لبخند ریزد در چمن ها  
 ژاله گردم جای بر گلبرگ نیلوفر بگیرم

از : علی غفور زاده «قیام»

تقدیم به انجمن ادبی و هنری سعدی  
بزم ادبی اصفهان

اَهْلُ مَعْنَىٰ هَمْدَجَاٰ پِيرُو يَكْ آئِينَند  
 طَالِبٌ يَكْ هَدْفٌ وَ يَكْ رَوْشٌ وَ يَكْ دِينَند  
 هَنْدُو وَ عَيْسَوِي وَ كَبْرُ وَ مُسْلِمَانٌ وَ يَهُود  
 هَمَّگِي تَابِعٌ يَكْ مَسْلِكٌ وَ يَكْ آئِينَند  
 اَخْتَلَافَاتٍ نَثَرَادِي نَبُودُ در برشان  
 از عَرَبٍ يَاعِجمٍ ، از خَالَقِ حَبْشٍ يَاجِيمَند  
 در رَهْ عَلَمٍ وَادِبٍ خَارَ دَهْ هَمْ نَشُونَد  
 از گَلَستانِ هَجَبَتْ هَمَهْ گَلْ مَهِچِيمَند  
 گَرْچَهْ در هَزَرْعَ عَالَمٍ مَتَفَاقَوْتَ روَيَند  
 در سَهْهَرٍ اَدَبِي سَمْبَلَهْ پَروَيَند  
 هَمَّگِي رَوْحٍ نَوازَنَدْ چَوْ مُوسِيقَيِ وَشَعْرٍ  
 هَمَهْ زَيَّبَا وَ دَلْ آَرَا چَوْگَلْ رَنْگِيَنَدْ  
 هَمَّگِي مَرْهَمٍ زَخْمٍ هَمْ وَدَرْهَمَانْ هَمَنَدْ  
 هَمَهْ بَرَدَرَدْ دَرُونْ دَلْ هَمْ تَسْكِيَنَدْ  
 هَمَّگِي شَيْفَتَهْ اَهْلَ وَفَاءَ چَوْنَ وَيَسَنَدْ  
 هَمَهْ آَشْفَتَهْ وَ آَزَادَهْ تَرْ اَز رَامِيَنَدْ

همه جانباز و وفادار تر از فرهادند  
 همه جانبخش و دل انگیز تر از شیرینند  
 همه هم قافیه هم چو قیامند و پیام  
 همه وابسته هم چون غزل و تضمینند  
 از خیانت همه باشند بری چون یوسف  
 همه بی حیله و تزویر چو بنیامینند  
 بین آنهاست چو اعضا بدن همدردی  
 همه باهم چو دو تن یک سر و یک بالینند  
 در گلستان جهان لازم و ملزم همند  
 عندلیبند و گل نسترن و نسرینند  
 بی نیازند زآرایش و ظاهر سازی  
 چونکه خود بزم جهان را سبب تزیینند  
 گه نباشند چو دی سرد و گهی گرم چوتیر  
 معتمد در همه احوال چو فروردینند

✿✿✿

بر بنای هنر و ذوق بشر بنیانند  
 بر عروس ادبیات جهان کاپینند  
 نه چو منعم زپی هکنست و هالند و مقام  
 نه چو زاهد زپی جنت و حورالعینند

بندۀ در گه فقر ند اگر سلطانند برى از ثروت و مالند اگر مسکیتند  
 دور از نخوت و کبرند به میدان عمل  
 گر که سردار سپاهند و گر تایینند  
 ماه و مهر شب و روزند زانوار صفا  
 خضر راهند و پی راهبری تعیینند  
 قا نسوزند چو پر و آنه نیقتند زبا  
 همچو شمعند بسوزند و زپا نشینند  
 خود گرفتار کنند از پی آزادی خلق  
 کاه چون صعوه بداعند و گهی شاهینند  
 نبود چونکه در آنها نظر بد بینی  
 در جهان هر چه که بینند نکو هی بینند  
 ند بگویندونه گفتند بجز گفتۀ حق  
 گرچه برگوش کر بی خردان یاسینند  
 پای اندیشه اگر برسر افلاک نهند  
 باز در فکر کسانند که در پائینند  
 زیور بنم جهانند و گل باغ وجود  
 در گلستان جهان خوش گل آزینند  
 همه جویندۀ عشقند و طرفدار وفا  
 همه پویندۀ مهرند و برى از کینند

اختلافات در این فرقه مجال است مجال  
 متنفر زنفاف و دغل و تفتیند  
 الحق این رسته همه‌لایق بس تمجیدند  
 در حقیقت همه شایسته بس تحسینند  
 ای خوش آنان که در این راه قدم بگذارند  
 خنک آن دسته که این راه و روش بگزینند  
 شمع و پروانه، گل و شبنم و بلبل اینجاست  
 محفل ماست چنین، اهل حقیقت اینند  
 هست در محفل ما خوان ادب گسترده  
 تابه پیرامن آن اهل ادب بشینند  
 طلب حق و حقیقت کن از این قوم قیام  
 چونکه این طایفه حق و حقیقت بینند

---

### اهروز و فردا

از : با نو شمس الْحَيَاةِ مُنْصُورِی «نوائی»  
 یار کو تواوارهاند از غم دنیا مرا  
 در میان شعله ای سوزد زسر تا پامرا  
 عمر اگر مهلت دهد امروز یافرداد گر  
 می روم از کوی تو امروز یافرداد گر

که دود آه نشاند بجز تو از دل من ؟  
 که در جهان کند آسان بجز تو مشکل من ؟  
 اگر برایم از قهر و خوانيم از مهر  
 بغیر کعبه کوی تو نیست منزل من  
 بهیچ سوی هرا روی احتیاجی نیست  
 بروزگار چو لطف تو هست شامل من  
 همین ند در دل من نقش بستادی امروز  
 خدا سر شته به مهر تو از ازل گل من  
 کشیده عشق، چو هجنون هرا بدشت جنون  
 جز این نبوده زسودای عشق حاصل من  
 زدرس عقل نچیدم گلی زباغ مراد  
 حدیث عشق تو بنمود حل مسائل من  
 راشتیاق جمالت بهر طرف فکرم  
 بجز رخت نکند جلوه در مقابل من  
 هزار مرتبه تحقیق کرده ام صابر  
 بغیر مهر علی هیچ نیست در دل من

## دامن زاینده رود

از : جلال بقائی نائینی « بقائی »

هندگام شب که دست توهم به تیغ یاس  
تاوارهم زغصه، گشودم بدست فکر  
گفتم که پیر گشتم و عمرم گذشت زود  
گفتم که از فراز امید آمدم فرود  
گیتم نبود سودمن از عمر جز زیان  
گفتم که گشته یکسره نا بود؛ بود من  
گفتم چگونه دامن از غم شود رها  
گفتم که غم گرفته گریبان من بچنگ  
گفتم سرود عمر چو آبست در گذر

نژد یک شدکه، بگسلدم تار و پود را  
بر روی دل دریچه گفت و شنود را  
گفتا نفاوتی نبود دیر و زود را  
گفتا دوام نیست فراز و فرود را  
گفت از زیان خویش توان جست سود را  
گفتا عبیث مخور غم بود و نبود را  
گفتا بگیر دامن زاینده رود را  
گفتا برو زرود شنو بانگ رود را  
گفت از صدای آب شنواین سرود را

## اندوخته

از : عیسی حسینخانی نائینی « شجاعی »

دلم از آتش غم سوخته است  
تاثار قدم یار کنم  
تا ره عاشقی آموخته است  
دیده من گهر اندوخته است

طلسهم گهشیده

از گریم سماوی « فنا »

با عزای خویش هم بستر هم  
مانده صدها گفتگویم در گلو  
گرد سیداب رخ مهتاب غم  
اشک می ریزم ذخود یا آبرو  
از دیار و دوره پیشینه ها  
گشته دست آویز دست این و آن  
راز هستی را برویم کرده حک  
در جهان پیچاند آواز مرا  
بی هنر ها را همد رسوا کند  
کی شود از دام غم جانم رها ؟

آتشی در زیر خاکستر منم  
زرد روئی با جهانی آرزو  
بی اصیبی مانده در گرداب غم  
شمع تنہاسوزم و پروانه کو ؟  
تکه لوحی مانده از دیرینه ها  
در بساط خیمه شب باز زمان  
دست حکاک هنرمند فلک  
کو کسی تا دارد او راز مرا  
تکه لوح مرا پیدا کند  
در ره آزادگی گشتم ( فنا )



هادر از زبان فرزنداز محمد نوری «نوری»

خرم شوم از صفائی مادر	هردم نگرم لقای مادر
می ساختمی فدای مادر	گر جان جهان مرا به تن بود
ریزم همه را بپایی مادر	گر گوهر جهان من شود اشک
جان بخش تر از نوای مادر	آهنگ عراق و شور نبود
واما نده چو در ثنای مادر	از تو سن عقل خود ملولم
تصویر فرح فزای مادر	در خانه دل نموده ام نصب
گر بود فرشته جای مادر	کی مهر و وفا مادری داشت
از خاطر خود وفا مادر	نوری نتوان کنم فراموش

شوق دیداراز : رضا شجاعت «مینو»

ترسم ز شوق آب شود تا رسیدنش	دل بسکد انتظار کشد بپردیدنش
زان لعل لب معايند کن با مکیدنش	لعل مذاب گر که ندیدی بپوسدای؟
چون پیش خود نظراره کنم آرمیدنش	آرام و صبر و هوش ، مرامی شود تمام
واجب بود بدامن خود بپریدنش	صید حرام چو باشد به کیش ما
دانم گل تو نیست کنون وقت چیدنش	ای با غبان مترس و در بوستان میند
از دست میدهد دل و جان را زدیدنش	آن قاصدی کد نامه من سوی او بردا
باید نمود چاره ز بهر شنیدنش	مینو چو او نمی شنود فاله ترا

## دردی کش

از : حسام الدین دولت آبادی « حسام »

پیرانه سر بعشق تو افسانه‌ام هنوز	شیدا و مست و واله و دیوانه‌ام هنوز
دردی کشمولی بشرابم نیاز نیست	پیمانه نوش چشم‌تودر دانه‌ام هنوز
گر رفته‌ام زدست و گرفتاده‌ام زپای	بادوش می‌برند زمیخانه‌ام هنوز
بال و پرم مسوز که باجان دردمند	بریاد شمع روی تو پروانه‌ام هنوز
ای گوهر یگانه من گنج ههر تو	بیرون نرفته از دل دیوانه‌ام هنوز
هر چند دوست را ندهز خویشم بصدچغا	بیزار از نوازش بیگانه‌ام هنوز
شورم ز سر نرفتاده‌شوقم ز جان حسام	مشتاق فیض صحبت جانه‌ام هنوز

از : اکبر جمشیدی « آزاده »

« لبخندی بزنید »

## رو را برم

دامن بالای زانو را برم	آن قد وبالای دلجو را برم
آن همه‌شور و هیا هو را برم	آن همه ناز و ادا و دلبری
آن طلائی موج‌گیسو را برم	آن سر و آن گردن سیما بگون
آن اشارتهای ابرو را برم	آن دوچشم مست و شادی آفرین
آن لب لعل سخنگو را برم	آن شکوفا خنده‌های دلفریب
آن دوتا بر جسته‌لیمو را برم	آن برو آن سینه شفاف را
آن بلورین جسم‌بی مو را برم	یکسر مود و جودت عیب نیست
گفت با ناز و ادا رو را برم	خواست جمشیدی ز لعش بوسدای

## سخنان دلپذیر

یادی از روانشاد محمد علی مکرم

شب و نعمت و سلامت ، می و نور ما هتابی  
 که در آسمان نباشد ؛ بجوار مد سحابی  
 بفضای خانه بستر ، فکنیم و می بسانگر  
 همد چشم و گوش بردر ، بامید دق با بی  
 من و انتظار جانان ، که شود چومد نمایان  
 کند این فضا درخشان ، چو طلوع آفتابی  
 رسد آنکه هست هرمان ، دل دردمند مارا  
 شود آشنا لب ها ، زلبش به شبد نایی  
 زبالی هجر یاران ، به مشابهت چد گوئی  
 که از آن فرون نباشد ، بعد اب ها عذابی  
 اگر آن شکنج مویش ، فکنید صبا برویش  
 من و یک نظر بسویش ، بکدام صبر و تابی ؟  
 سخنان دلپذیرش ، همگی لطیف و شیرین  
 که زچشمۀ حیاتم ؛ بمناف آید آبی  
 همه شب بانتظارش ، بگذشت و من بحسرت  
 هکر آنکه دامنش را ، بکف آورم بخوابی

باعید آنکه روزی ، بکنار من نشیند  
 چه سراغ ها گرفتم ، که نیاهدم جوابی  
 بمصاف عشق بازی ، که روند عشق بازان  
 چه بسا سوارکاری ، که تهی کند رکابی  
 گل نورسی که دارم ، اگر ش پنگ آرم  
 عرق حیا برویش ، چو بروی گل گلابی  
 بد و روز عمر محترم ، زگناه برحدز شو  
 چهنداری آن لیاقت ، که تو خود کنی ثوابی

\*\*\*\*\*

از رضا قربانی « بینا »

بلای جنگ

گرجهان یا کخانداست و مردمش هم خاند اند  
 چیست کاینسان یکدیگر را دشمن ویگاهه اند ؟  
 با همه نعمت که می بینند پیرامون خویش  
 باز چون موران قحطی دیده گرد دانه اند  
 بارالها بندگان خویش را عقلی فرست  
 حال کاینسان در فنای نسل خود دیوانه اند

\*\*\*\*

اشعار زیر را آنچه ای نادر صوری پرور «اللهم حمیره» که در سرو دلن اشعار طبعی و محلی اصفهانی  
ید طولانی دارند سرو ده و حقی المقدور کوشش کرده اند که اصطلاحات و ضرب المثلهای  
خصوص مردم اصفهان را باعتعای مردم کوچه و بازار در این اشعار بباورند ضمن این اشعار  
با اخراجات مبارزه شده است **خالله کو کو همه**

سیزده ماهی صفر من خالقی ماه صفر پر از شرس خالقی  
شیوه وین در سفر من خالقی سینه ازه صخره خطر من خالقی  
این تجزی مقبره من خالقی نواه و چند روز که آب شتم  
خاک بزم لرزه گرفتمن شتم کماله گف خوش بش ملکم  
**فکر و خیال من پر اسخالی خالقی**

دیشب گرا گر خراب دیدم خواب پر رو خودی پر آب دیدم  
پر راهی دوری پر پیچ و تاب درم خوابی پر نشت و سنه خراب دیدم  
جوانی من ازش بدریش خالقی

از دره ها پیشتر فال گزیدم  
جنی خودت زیری خود بودم  
تا آخر دم بخدا شیر بودم  
هر دنی من مغورش خالقی

راک گفت روزگارت خرابی  
قرآن داری فردندام تو ایس  
خواب دیدی راهه پری پیچ تو ایس  
کسبی اوی بزنگی عذا بیس

خاله کوکود دیست رو بدم صراکرده  
جنی من از من بخدا کرد  
عزای مردی من باها کرد  
پشتی خونه ی سگ چزور نکرد

زوزی سگ شوم و شرس خالقی  
رفتم و ای ادم و کرم سلام  
خفنا اوردی خاله نزهه برآم  
قدم پیشم و خودم کیزی شام  
خوش او مدی در دیلات تو  
جینی کوکمه حضرت خالقی

حالقی بیون دست من دوست  
قرداغیم آولی قصبه دیست  
بلای بیست تو دلی دیست  
قربون اوی رفتن او دست  
شوورمن در سفرش خالقی

دعاش بوکون و بوگو مقصود مرد  
 خری نزید و چیزی باخود نبرد  
 زپاشا دلیث بخونه می من اورد  
 تو و زپاشا به خداوند رسید  
 هرچی میشد مقدرس خالقزی  
 حالا که شد مرد برابر با زن  
 برای زن هر ت فراوان تخت  
 ریکیش میگرد دس دری تلگی زن  
 دعوا میشد میونی آقا و من  
 واي ، زن اهل چه خرس خالقزی  
 بی بین تفاوت از کجا تا کجا من  
 بازونی استاد بدانش نراس  
 زوزی سگ را کمی گوید بلاس  
 براش کوکو به خطرس خالقزی  
 زن که سواد داشت اینشن می زاد  
 یاری می نادام کویی یک زن می زاد  
 دختری مستعدی خون می زاد  
 یک زنی خوبی پاک دان می زاد  
 ملت ازاون مفخرش خالقزی  
 زنان را گویند بیش این هر  
 کمی نشینند و میزان شیری نز  
 یک زن اهل چی میزاد؟ کره خر  
 برای مردم چی دارد جزر خر؟  
 = «لولو خیرم» پکرس خالقزی = خط طلائی

## راز عشق

از : رضا بهشتی « دریا »

نبود عشق اگر ، اینمه افسانه زچیست ؟  
 ناله بلبل و جانبازی پروانه زچیست ؟  
 شمع و گل نکبت جان دارد و جان پر توعشق  
 آشنا درک کند جلوه جانانه زچیست  
 گر که دل خلوت یار است و نهانخانه عشق  
 صحبت هیکده و کعبه و بتخانه زچیست ؟  
 عارفان هست نگاهند در این بزم حضور  
 چشم او هست دگر گردش پیمانه زچیست ؟  
 نیست گر زلف بتان سلسه جنبان جنون  
 خاطر آشتفتگی این دل دیوانه زچیست ؟  
 قصر فردوس ترا بوده و گلگشت بپشت  
 زیستن شاد دراین منزل ویرانه زچیست ؟  
 هر که بی ماید زند لاف بود طبل تهی  
 جز عدای می نزد نعره مسناهه زچیست ؟  
 تاکه در هزرع دل بذر محبت روید  
 در کویر هوس افساندن این دانه زچیست ؟  
 موشکافیست همه حاصلش آشتفته دلی  
 ورنه صدقچاک دل ریش من و شانه زچیست ؟  
 دل دریا کد بود مخزن اسرار نهان  
 گفتن راز دا و سفتن دردانه زچیست ؟

از سید احمد شهشهانی «آزاد»

تقدیم بهمن‌مند انجمن ادبی و هنری سعدی اصفهان : حسین صاحب‌دان

\*\*\*\*\*

بزم اینجاست که محبوب خوش آواز اینجاست  
صاحبان آنکه زحنجر کند اعیاز اینجاست

به گلستان نروم در پی بلبل هرگز  
زانکه آن بلبل گل چهر خوش آواز اینجاست

راستی محفل ما انجمن موسیقی است  
زانکه آنکو رود از شور بهشناز اینجاست

چنگ برمی زند زهره گه رقص بچرخ  
همچو ما مشتريان بیند اگر ساز اینجاست

دهن وزلف ورخ و چشم تو دیدم گفتم  
غنجه و سنبل و گل، نرگس شیراز اینجاست

سر و هرگز نکند ناز بر قامت تو  
نشکفت گل چوبه بیند که گل ناز اینجاست

اهل دل را نظر پاک بود بر رخ خوب  
زین سبب هر کد بود رند و نظر باز اینجاست

اندر این انجمن شعر و ادب، اهل هنر  
همه جمعند که آزاد غزل ساز اینجاست

\*\*\*\*\*

## میلاد و مسعود عای (ع)

از : دکتر فتحعلی شیرانی « شاد »

آنکه بعد از پیغمبر است ولی  
علی آن آفتاب ظلمت سوز  
از رخ خویش برگرفت نقاب  
آنکه بدچشم دین ازا و روشن  
وین نصایح بگوش هوش نیوش

بشنو از رهنمای خلق علی  
آنکه میلاد او بود امروز  
آنکه چون آفتاب عالمتاب  
گفت با نور چشم خویش حسن  
کاین و صایا چودربکن در گوش



هپسند آنچه بر تو نیست پسند  
آن بروید که خود در آن پاشد  
گفتہ حق کند در آن تأثیر  
بکن از بهر رزق خویش تلاش  
سر مسا جز به آفریننده  
زین فرو مایگی بکن پرهیز  
گر کنی جان خویش را ایثار  
پس درشتی و سختی آورد پیش  
اندر آنجا دگر جنون شاید  
بس دوائی که درد باشد آن  
بهر مردم خزانه دار هباش  
دلش از اتفاق کن خرسند

بر کسان دگر تو ای فرزند  
چون زمینی دل جوان باشد  
هر کدر اهست صاف و پاک شمیر  
کوشش و سعی کن بکسب معاش  
شده آزاد خلق ، ای بنده  
پیش کس آبروی خویش مریز  
در ره حق ذخصم بیم مدار  
چو نبینی ثمر زنرمی خویش  
عقل و دانش بکار اگر ناید  
ای بسا درد ، کان بود درمان  
میکن از بهر جمع مال تلاش  
در جدائی ، بیار خود پیوند

کن تأمل بگاه نطق و سخن  
دروطن هم غریب و تنها اوست  
فتح باعفو هست شیرین تر  
میشود رستگار در هر کار  
بشر از دام تیرگی آزاد

در طریق خطای شتاب مکن  
هر که اندر جهان ندارد دوست  
فتح بالانتقام هست شکر  
هر که بند بکار این گفتار  
از فروغ علی شود ای شاد

\*\*\*\*\*

از : بانو زهرا نقشینه « مهتاب »

خسرو ناز

تاقمد کنی زمن جدائی  
برخیز و بکن گرم گشائی  
مشبور شدی به بیوفایی  
ای خسرو ناز پادشاهی  
تا آنکه کند خدا خدائی  
عشق تو کجا و پارسائی  
بخشم به شب تو روشنایی  
مهتاب توام به تیره شبها

ای نو گل باغ آشنایی  
چون خورده گره بمرشته جان  
این غم کشدم که در زمانه  
یک عمر کنی بکشور دل  
یادت فرود زخاطر من  
گفتی که صبور و پارسا باش

\*\*\*\*\*

از : رمضان آقا بابا خنجری « رها »

زخم زبانی که بر دل نشینند  
که در زیر شمشیر قاتل نشینند

بود زخم شمشیر البته خوشتر  
دھا ز بدگانیش ماند به آنکس

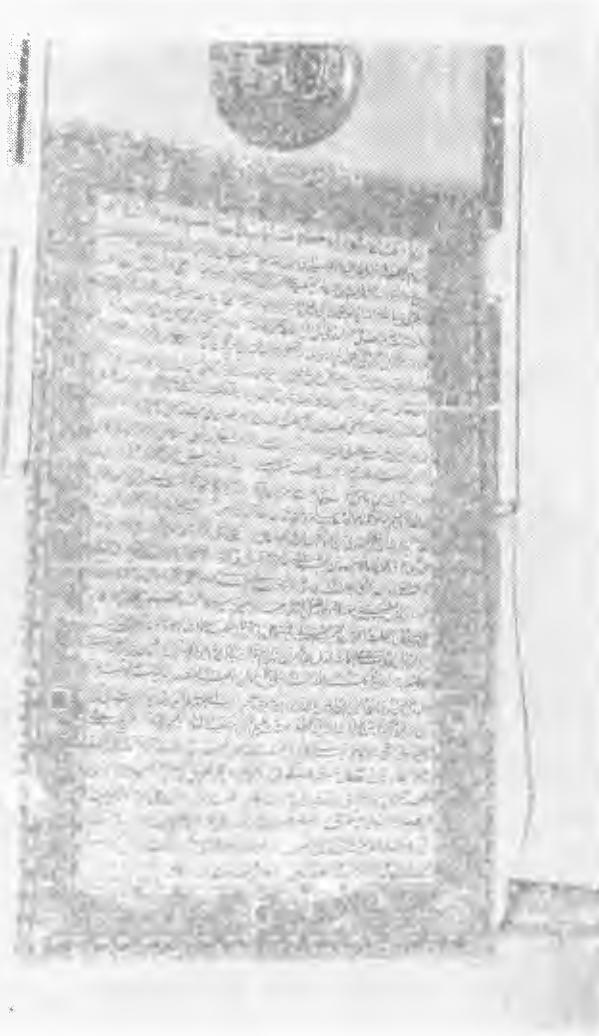
چند بیت از نمای آنای دکتر سید محمد باقر صدیق لقمانی  
که باستقبال از تصدیه ناشر که باطلع و مطلع زیر شروع و ختم میشود  
و این چنگونه دهه شرح داستان حسین  
شده است ثبت رخون نام جاودان حسین

\*\*\*

بر آستان کسی سر فرو نهی آرد  
که سر نهاده «طلائی» بر آستان حسین  
سوده اند بنا بر تمايل خود گوينده ثمن تشکر از محبت ايشان در اينجا  
بچاپ می رسد

## آستان حسین

نهاده سر چو «طلائی» بر آستان حسین  
سزد که فخر فروشد بچاکران حسین  
بدچاکران کسی کش ملث فروشد فخر  
به جن و انس، بیوسدگر آستان حسین  
نه خاهد راست چنان قدرتی که بتوازد  
به نظم آرد، سطري زد استان حسین  
نه عقل راست چنان زهره ای که بدماید  
وجزو خوش در آنجا که شدیان حسین  
نه عشق راست پستان پایه ای که نام برد  
زعاشتان جهان نزد یاوران حسین  
خموش باقی از این گفته نزد استادی  
که سوده است جبین را بر آستان حسین



۱- فرشتگرانهای که بوسایه هنرمندان  
که در آنها نمایش داده شده اند (بازیگران)  
در سینما و تئاتر و موزیکال (خوانندگان)  
پرداخته شده اند

۲- تقدیر برآورده شده است

۳- مجموع ۲۵۰ ساعت تدریس - ۲۴۰ ساعت تدریس

۴- اشاره خارجی - تایپیت از احمد غفورزاده (ظالم)

۵- من قلم - زیرت طاشرا

۶- نظری و تحقیقی - حاج عباس کرباسچیون

۷- خط میرستیده طی پیش‌لر اسلام و حسین گزی

۸- پودوگار - ابرشیم خالص و گرگ

۹- رنگ - زنگنه کیانی خالص اولان

۱۰- تاریخ شرق و پایان نیمه هزاره ای اول هزاره ای دویجه

۱۱- بانی - حاج طلبی بازار شهری

۱۲- باقمه - رضا پور ابراهیم و بانو

از : حاج میرزا علی خلبان « رحا »

بی عمل را خواندن آیات قرآنی چد سود  
 کس اگر درخانه نبود حلقد حنمانی چد سود  
 دل سیاهانرا نصیحت همچو بارانست و سنگ  
 گر زمین قابل نباشد بذر افشاری چد سود  
 گوهر ایمان خود بسپرده ای در دست دزد  
 نقد وارث را کنی دایم نگهبانی چا سود  
 مرد آن باشد که نفس خویش با قربان کند  
 ورنه از بپر شکم پیوسته قربانی چه سود  
 گر مسلمانی ، نشانی باید از مسلمان ترا  
 بازبان هر لحظه اخبار مسلمانی چد سود  
 بر زمین بگذار سوداها کند در سر باشدت  
 با تکبر گر نبی برخاک پیشانی چد سود  
 رو بپر سوداری الا سوی حق گاه نماز  
 غافلانرا ورد و ذکر و سبیله گردانی چد سود  
 نیمه شب زاشک ندامت نامه عصیان بشوی  
 ورنه چون مأمور مرگ آید پیشانی چد سود  
 عمر باطلاعات اگر بگذشت خوش باشد رجا  
 وزبغنلت بگذرانی عمر طولانی چد سود

از : فضل الله شیرانی « سخا »

« آرزو »

آرزو دارم بمیرم ، تازغم یا بهم رهائی  
رخت بر بندم از این هاتم سرا ، نابود گردم  
شعلهور در آتش دردم ، شوم خاموش یکدم  
همچو شمع از شعلههای خود بسوزم ؛ دود گردم

آرزو دارم بمیرم ، تایید اسایید زمانی  
از دل من بر نیاید هر زمان فریاد زاری  
قابل دست مرگ این عمر سراسر شب سرآید  
بس بود دیگر غم و درد و پریشان روزگاری

آرزو دارم بمیرم ، تا نوای نا امیدی  
بشكند از پنجههای مرگ شایید در گلویم  
ساقی گردون نریزد باده هاتم بجایم  
تادگر سنگ حواتش نشکند هردم سبویم

آرزو دارم بمیرم ، تادگر هردم نبینم  
ساغر ارباب زر را پر زخون بینوایان  
تا نبینم هیفشارد پنجه ای نای ضعیفی  
تا نبینم خنده را بیگانه بادرد آشنايان

آرزو دارم بمیرم ، تا نبینم خواری خود  
 نزد هر ناکس قد هوزون خود را خم نسازم  
 تا بدل گرمی نهان در قلب سرد خاک گردم  
 تا گل احساس خود را پایمال غم نسازم

---

آرزو دارم بمیرم ، در بهار زندگانی  
 تند باد غم زشاخ زندگی سازد جدا یم  
 تادگر فریاد درد آلودم از دل بر نیاید  
 در کویر نامرادی محو گردد نعره هایم

---

آرزو دارم بمیرم ، عمر را بدرود گویم  
 چون نشد آسوده یکدم خاطرم از زندگانی  
 کرد پر پر نوگل عهد شبابم را زمانه  
 وای بر پیری اگر اینست ایام جزائی

---

آرزو دارم بمیرم ، تا دگر چشم نبیند  
 روی نفرت بار و طاقت سوز این نادوستان را  
 ترک سازم اینجهان را بادلی لبریز حسرت  
 تا بدنیا واگذارم جمله دنیا دوستان را

\*\*\*\*\*

## دیله و دل

از : حسین امامی همایون شهری

تا بعشق تو شد آشنا دل  
 چون گره بازکردی زگیسو  
 رخصتی تایوسم لبت را  
 کی بغیر از وصال تو دارد  
 میبرد از تماشای حسنست  
 چون ره‌وصل جانان نپوید؟  
 عمر صرف تمای دل شد  
 روزگارم امامی سید شد

از غم عالمی شد رها دل  
 شد بدام بلا مبتلا دل  
 میکند میل آب بقا دل  
 خواهش دیگری از خدا دل  
 دیده لذت جدا و جدا دل  
 گشته بیمار وجوید دوا دل  
 شد بلای من بینوا دل  
 بس که دارد سرهاجراء دل

\*\*\*\*

از : نادر صدری پور « نادر »

آنروز که خلت من سوخته شد  
 در قلب من اندوه وغم افروخته شد  
 دل سوخته‌ای چو من در این عالم نیست  
 کاین جامه بر اندازه من دوخته شد

از : نجفیانی عشاوی و سیار ،

شکنج طره چون با چهره دلبر کند بازی  
 صبا گوئی فشاند مشک و با عنبر کند بازی  
 رسید ایام گل تادمبدم باطره سنبل  
 نسیم صبح روی افزایی جان پرور کند بازی  
 بهار آمد که هر دلدادهای باماه رخساری  
 کنار سبزه زیر شاخ نیلوفر کند بازی  
 بهار آمد که بلبل در گلستانها و بستانها  
 بدشاخ سنبل و نسرین و سوسنبر کند بازی  
 زبس شور و نشاط افکند گل، پروانه در محفل  
 زشب تا صبح گرد شمع روشنگر کند بازی  
 بیاباما سوی میخانه و اکتون تماثا کن  
 که ساقی هست گردیده است و با ساغر کند بازی  
 پای سبزه و گل مطری خوش نغمه در گلشن  
 زشادی و طرب با چنگ و با هضم کند بازی  
 چو دیدم خنجر ابروی خونریزش بدل گفتم  
 حذر کن زین کمان ابرو که با خنجر کند بازی

بسوزد آتش عشقش دهادم جسم وجانم را  
 چواسپندیکه روی آتش مجمر کندبازی  
 برد گاه تبسم دانه خال لب لعلش  
 چو هندو بچهای کو برلب کوثر کند بازی  
 چنان سوزد قنم در آتش عشقش که پنداری  
 سمندر در میان شعله آذر کند بازی  
 بد نفر عشق جانان باختم جان و دل و دین را  
 که نتوان کس چنین باهیره در ششدیر کند بازی  
 بدرنگارنگ گیتی دل مبنید ایدل که هر نوبت  
 بد رنگ دیگری این زال افسونگر کند بازی  
 برد زین عرصه چون سیار آنکس گوی سبقت را  
 که بتواهد در این میدان پهناور کند بازی

« اندیشه‌های سیار » شامل قصاید و غزلیات و تضمینات و رباعیات  
 اثر شاعر پرشور اصفهان نجفقلای عاشقی « سیار » از طبع خارج و در  
 اختیار علاقه‌مندان شعر و ادب قرار گرفت ما این موقیت را با آن دوست  
 شاعر تبریک می‌گوئیم .

☆☆☆☆

آنقدر تنهای تنهایم که دانم بعد مرگ  
 جز گریبان زمین در ماتم من چاک نیست

سرود

« گفتم گفتا »

از : حسین مسحی « انسی »

گفتم که دیدن تو بود آرزوی من  
 گفتا ز جان گذشته توان دید روی من  
 گفتم شرار عشق تو زد آتشم بجان  
 گفتا شد آب شمع روانها ز خوی من  
 گفتم بدام زلف تو تنها منم اسیر  
 گفتا قرار خانه دلهاست موى من  
 گفتم خندگ ناز تو عشاق را بکشت  
 گفتا نمرده اند شهیدان کوي من  
 گفتم ببوی لطف تو هستیم زنده دل  
 گفتا حیات بخش جهانیست بوی من  
 گفتم که راندگان درت را پناه کیست ؟  
 گفتا که بازگشت همد هست سوی من  
 گفتم توان ترا بکجا یافت در طلب  
 گفتا بهر مقام کنن جستجوی من  
 گفتم کتابها شده در وصف تو رقم  
 گفتا اشارتیست ز حسن نکوی من  
 گفتم کلام انسی بیدل ز لعل تست  
 گفتا بگوش کرده در از گفتگوی من

## نوروز

از : آیت دشتچی « آیت »

فصل خزان گذشت و شود نوبهار باز  
 خرمدلی که گشت چومن بیقرار باز  
 گردید باصفا چمن ولاهه زار ، باز  
 آید بگوش نغمه تار و هزار باز  
 آید گل امید ترا درکنار باز  
 کاید بسی ز بعد تو لیل و نهار باز  
 روز امید میرسد و وصل یار باز  
 فرصت نمیدهد غم این روزگار باز  
 خرسند آنکسی کدر این فصل هی زند  
 آیت اگر که بخت شود سازگار باز

نوروز می رسد می شادی بیار باز  
 دیماه رفت و باز رخ عید جلوه کرد  
 از شب نم بهار ، چمن آبرو گرفت  
 هرجا نظر کنی همه سر گرم عشر تند  
 ای عندلیب گرگه بود نوبهار عمر  
 این چند روزها نده غنیمت شمار عمر  
 ای دل منال در غم هجران شب فراق  
 تا اینکه آوردیم بکف دامن نشاط  
 دستی بجام و حلقه زلف نگار باز

خواهم گرفت کام دل از باع و بوستان

\* \* \* \*

## یوسف گمشده

از : بانو ذهرا نقشینه « مهتاب »

ای رخت شمع و چراغ شب تارم باز آ  
 یوسف گمشده من بکنارم باز آ  
 آمده جان بلب از دست فرات بر گرد  
 لاله و نسترنم ، باع و بهارم باز آ

\* \* \* \*

## محفل ما

از : علی غفاراللهی « ماهر »

در محفل ما پاکدلان غیر صفا نیست  
 روشنگر این بزم بجز شمع وفا نیست  
 کانون صمیمیت و یکرنگی و ههرست  
 اینجا سخن ازما و من وروی و ریا نیست  
 ما شیفتۀ دوستی و صلح و صفائم  
 درما سرکین توزی و آزار و جفا نیست  
 مشتاق هماهنگی و جویندۀ وحدت  
 دلداده صلحیم وجز این شیوه‌ها نیست  
 خود خواهی و بدینی و نیرنگ و دوروئی  
 درسینه بی کینه ما حکمروا نیست  
 چون آینه باشد دل ما پاک و مصفا  
 بر چهره دل گرد کدورت بخدا نیست  
 چون زندۀ زفیض لب جان پرور یاریم  
 در خاطر ما آرزوی آب بقا نیست  
 ما را زادب امر محالست جدانی  
 آنگونه که از جان نفسی جسم، جدا نیست

آنرا که بود معرفت صحبت یاران  
 بسیار عزیز است و در این گفته خطأ نیست  
 بادوست توان گفت چو ها هر غم دل را  
 زیرا که بجز دوست کسی عقده گشا نیست



«آبی که آبرو ببرد در گله هر بز» از : محمد اکبر شاهی «شاهی»

ساقی بجام ریز می عشت از سبو  
 کن فارغم زوسو سه شیخ یاوه گو  
 راهی بجز امید نپویم بزندگی  
 انسان نامعید رسد کی به آرزو ؟  
 دل مرده نیستم من از آنرو کداد دام  
 دامان دل بیاده امید شست و شو  
 مشکن دل کسی که چو آئینه از صفا  
 بشمرد عیب های ترا جمله رو برو  
 (آبی که آبرو ببرد در گله هر بز)  
 از تشنگی بمیر و نگهدار آبرو  
 کن سعی تا کمد دوست کنی دشمنان خود  
 یکدم توان نمود و صددوست را عدو  
 هر کس که پای به دوف نیست در جهان  
 شاهی دگر توقع یاری مدار ازاو



بدوش باز محبت فشار می آرد  
 نمی شود اگر از پیش دوستان برخاست  
 سرور

## بستر مهتاب

از : احمد صنیع « صنیع »

یاد آن شبها که هنچون شمع واپردازه بود  
 شرح سوز و ساز ما بر هرزبان افسانه بود  
 یاد می آرم صبا برهم چو می زد موی او  
 این سرانگشتان من در گیسوانش شانه بود  
 یاد می آرم که ماه این آشنای هرزه گرد  
 با نگاه کمکاوش نزد ما بیکانه بود  
 مست بودیم از شراب عشق هر شب تا بصیر  
 بر لب ما همچو غنچه خنده مستانه بود  
 چشم فرگس مست بود از جام لاله گوئیا  
 پاس عشق ما حریم با غ چون هیخانه بود  
 بستر مهتاب شب گستردہ شد در بزم ما  
 روی سیمین دامنش آن گوهر یکدازد بود  
 در بهای بوسه‌ای جان باختم آنس شب صنیع  
 بوسد بر شمع شبستان آفت پروانه بود

✿✿✿✿

پیش هر کس روی خوش دادن نشان، شایسته نیست  
 خنده گل هوجب قشویق گلچین می شود  
 سرور

## بهار و عید

از : هر تضیی محمدی « کهتر »

بر مسام جان رسد هر دم شمیم زلف یار  
 نوبهار آورده همه ره نافه مشگ تtar  
 باد نوروزی بگلشن مشک بیزد مشت هشت  
 ابر فرودین زدامن لعل ریزه بار بار  
 سرو سیم اندام من گرپا نهد در بوستان  
 باسر افزایی شود شرمنده سرو جویبار  
 سنبل مویش نماید خیمران را شرمگین  
 لاله رویش نماید ارغوان را شرمسار  
 چون بفر فرودین نوزون سلطانی رسید  
 باخ و برشد از ریاحین مشک بیزوه کشبار  
 یامن دلداده آن مه مهر بانی ساز کرد  
 از درم ناگه درآمد بارخی خورشید وار  
 روی نیکویش به شام داج ، ماه چارده  
 خال دلچویش بدتحت عاج ، شاه زنگیمار  
 نرگس شهلای او افسرده فر فرودین  
 سنبل بویای او آورده بوی نوبهار

از لب جان پرورش بخشیده کام دل مرا  
 بس بخاک مقدمش از دیده کردم در نثار  
 گفت با من آن صنم در انجمان چون سکمه‌تری  
 عید را تبریک باید بر اساتید کبار  
 باسرور و شور و شادی گفتم این عید سعید  
 بادمیمون بر سخن سنجان به رش پروردیار

\*\*\*\*

از : عیسیٰ قای شیرانی « سالم »

### محبت

خوش آن دل که باشد سرای محبت بود گرم شور و نوای محبت  
 گر از آدمیت تو را بهره باشد مکن کینه توزی بجای محبت  
 کنی سرنگون رایت ظلم و کین را اگر بر فرازی نوای محبت  
 زهر محنت و درد بیگانه گردد هر آندل کد شد آشنای محبت  
 هجو بهر درد دل مستمندان دوائی بغیر از دوای محبت  
 برآه عداوت کیجا هینهند پا بسر هر که دارد هوای محبت  
 نشوید غبار غم و غصه از دل رسد چون بگوشم نوای محبت  
 شوی فارغ از تیره روزی چودلرا بیخشی فروخ از ضیای محبت  
 زکار فرو بستگان عتنده بگشا بانگشت مشکل گشای محبت  
 کشم گرچه آزار سالم زدنیا نبینند کس از من سوای محبت

\*\*\*\*

## بار هنر

از : جلال بر جیس « فروغ »

مؤسس انجمن ادبی حکیم نظامی

هر بار ، غیر هنر دو نان کشیدنی است  
 هر حرف غیر طعنۀ دشمن شنیدنی است  
 گر سست گشت رشتۀ الفت زیک طرف  
 آن رشد، رشته ایست که آخر بریدنی است  
 روزی که چشم، دیو ستم بنند از جهان  
 آنروز روی مردم آفاق دیدنی است  
 در باغ زندگی گل داش بچین و بس  
 دانی عزیز من گل بی خار چیدنی است  
 از اینهمه نسیم وزان در بهار عمر  
 تنها نسیم مهر و محبت وزیدنی است  
 کمتر بتن تو رشتۀ الفت به این و آن  
 این رشتۀ گران نه بهر کس تبیدنی است  
 گر یکدهمت نصیب شود گوشۀ فراق  
 آرامشی نما که دم آرمیدنی است  
 هان ای جوان مخند به قد کمان پیر  
 کاین قامت خدنگ تو آخر خمیدنی است  
 از شاخصار رنج و غم زندگی فروغ  
 این طایر شکسته پر آخر پریدنی است

## انسان دوستی

از : حبیب‌الله آذر « آذر »

هیچ میدانی چه باشد حاج اکبر داشتن  
 بار سنگینی زدش دیگران برداشتن  
 همت عالی همی خواهد که از بیر خدای  
 رحم برحال فقیر دیده تر داشتن  
 باصلاح مهربانی شو مجهز در جهان  
 ملک دلها را اگر خواهی مسخر داشتن  
 ایکه در کاخ مجلل هست خود باشی بدان  
 شرم هم باید زخود مستی زداور داشتن  
 هر چه را برخود پسندی دیگران راهم پسند  
 خلق را باید همی باخود برابر داشتن  
 تاتوانی شیوه مردان حق را پیشه کن  
 کاین بود ملک جهانی را سراسر داشتن  
 جسم را باشد شرافت از برای جان پاک  
 ورنه انسان نیست معنائی زپیکر داشتن  
 تشنده کامی را اگر سیراب ننمائی چه سود  
 انتظار از سلسیل وحوض کوثر داشتن

\*\*\*\*\*

هیچ لذت نیست بهتر آدمی را غیر از آنک  
 زیر دستی را زشفقت دست برسر داشتن  
 هر کسی نوعی سخن گوید ، نمی باید ولی  
 انتظار بیشتر از طبع آذر داشتن



کتاب اشعار حبیب‌الله آذر شاعر خوش ذوق در ۱۸۷۴ صفحه بقطع وزیری  
 با کاغذ اعلا بنام « گل‌های آذر » چاپ شده و در دسترس علاقمندان  
 قرار گرفته است -



ای شہنشهه از : محمدرضا تراوی فرزند خردسال عباسقلی تراوی

ای شہنشهه جان و دل قربان تو حافظ جانت بود یزدان تو  
 گر به برد دشمنم بندم زبند نگسلم آن رشته پیمان تو  
 از خدا خواهم بماند جاودان نام تو ، اور نگ تو ، ایران تو



بود بیست و پائی از برای من بسی بهتر  
 که کوبه بر سری دستی ، نه در راه کچ پائی  
 سرور

## راز دلفریبی

از : علی محمد اسلامیه یزدی «شکیبا»

بحال خود بگریم یا بحال دل نمیدانم  
 چه میپرسی چه هست از گریده ام حاصل نمیدانم  
 زجام نامرادیها چنان دیوانه و هستم  
 که از فرط فراموشی ره منزل نمیدانم  
 میان آتشی پروانه و شجان میدهم هر شب  
 زشمع کیست میسوزم در این میحفل نمیدانم  
 به راز دلفریبی های خوبان آگهیم اما  
 چرا اینکونه از دل مانده ام غافل نمیدانم  
 دلم افتاد بپای خویش در چاه زنخدانی  
 چه میگردد بد پیش دیده ام حایل نمیدانم  
 زاهیدم جدا ، پیوسته در غرقاب نومیدی  
 رسدم این زورق بشکسته تاساحل نمیدانم  
 شکیبا این من و این آتش جانسوز عشق او  
 برآهی میروم سهل است یا مشکل نمیدانم



## نقش پائیز

از : علی مظاہری « مظاہر »

پائیز ای ستاره زرد سپهر سال  
در رنگ دلفریب تو رویای دیگر است  
هاد ای طلسم جادوی شهر فریب شب  
هیئت اب نقره فام تو سحر هصور است

پائیز ای نوای غم انگیز دلنشین  
آهنگ روحپور تو خوشنیرین صداست  
من با ترانه های غم انگیز سرخوشم  
این نغمه سالهاست که با گوشم آشناست

پائیز ای رساله زرین بادها  
یاد تو همچو نام من از یاد رفته است  
اوراق دفترت چو ورقهای خاطرم  
شیرازه اش گسته و بر باد رفتند است

پائیز ای غروب تو نقش خیال ها  
تصویر کرده ای زشق درنگ خون من  
بیرون نشد به قدرت طبع و بیان شعر  
نقشی که از تو ساخته شد در درون من

پائیز ای اصالت محدود رنگها زیباست نقش لوح کبود آسمان تو  
آن کلاک زرنگار که نقش ترا کشید شد ترجمان روح من و ترجمان تو

## در قفس افتاده

از : حیدر علی غاضری «محفوظ»

بن جانم چو هرغ در قفس افتاده میماند  
 روانم چون شکار از نفس افتاده میماند  
 قنم در رشتهای آرزو افتاد و این رشته  
 بتار عنکبوت بر مگس افتاده میماند  
 جوانی صرف دنیا گشت و بهر آخرت اکنون  
 دلم مانند پیر از هوس افتاده میماند  
 زبانم بس ندارد طاقت گفتار در کام  
 بسان میخ از کام جرس افتاده میماند  
 چو خواب آلوده سرگردان در این دشتم خیال من  
 بد آن از کاروان در راه پس افتاده میماند  
 بود دنیا رفیق اهل دنیا زین سبب روزم  
 چو بر درگاه ناکس بار کس افتاده میماند  
 میان فکر و اوهام و خیال ورنج و غم عشقم  
 بسان غنیجه در خار ، خس افتاده میماند  
 دل دیوانه ام در زلف چون زنجیر مهر ویان  
 چو آن هستی که در چنگ عسس افتاده میماند  
 سخن شیرین بود محفوظ امار ببر نادان  
 بره چون هیوهای نیم رس افتاده میماند

## کاروان عراق

از : مرشد مرتضی اشتوری « اشتوری »

کاروانی از حجاج از اندر عراق افکننده بار  
 خیره بر آن کاروان گردید چشم روزگار  
 کاروانی دل بریده از دیار و خانمان  
 کاروان حق پرستی از صغار و از کبار  
 کاروانی گرد غم بنشسته بر رخساره ها  
 کاروانی در ره حق و حقیقت رهسپار  
 کاروان سالار ایشان زاده زهراء حسین  
 هست پرچمدار شان عباس میر نامدار  
 گفت بایران جانباز آن خدیو دین پناه  
 چاره‌ای نبود در این وادی بغیر از کارزار  
 میشوند اینجا زجور فرقه کافر شهید  
 جمله اصحاب من حتی صغير شیر خوار  
 اهل بیتم میشوند از کین اسیر دست ظلم  
 پای اطفال شود پرآبله از نیش خار  
 لب فروند اشتوری از این مصیبت چونکه گشت  
 خامهات دره اتم شاه شهیدان اشکبار

## صحبت اهل دل

از : حاج شیخ عبدالملک سهیلیان « فایض »

عمر اگر مرحله پیمای هوی و هوس است  
 تا بدین حد که به بازیجده تلف گشت بس است  
 هر حریصی که بر درنج کد گرد آرد گنج  
 عنکبوتی است که خوشدل بشکار مگس است

نفسی صحبت اهل دلی ار دست دهد  
 حاصلی دارد اگر عمر ، همان یکنفس است  
 سینه صد چالکشد و دل به نشاط است آری  
 شادی مرغ گرفتار شکست قفس است  
 شادی از مردن دشمن مکن ای دوست کدم رگ  
 چند روزی بمیان تو واو پیش و پس است  
 آشناei نکنم باکس از این رو که مرا  
 مونسی باید و آنهم غم هجر تو بس است  
 مرگ از همت اگر پا نگذارد بمیان  
 بر اسیران کمند تو که فریاد رس است ؟  
 منکه رسای جهانم به گرفتاری او  
 او هنوز از دگران پرسد فایض چه کس است ؟!

محمد اقبال علامه لاھوری از : فضل الله اعتمادی « برنا »

\* \* \*

شکرخدا کد رفت زمستان و شد بهار  
در باغ و راغ گشت گل و لاله آشکار  
پرشد زلاله دامن هامون و کوه و دشت  
پوشید زسبزه ساحت صحرا و کشتزار  
ابر بهار در چمن و بوستان کند  
گاهی گلاب هدیه و گاهی گهر نثار  
همچون دم مسیح نسیم ملایمی  
آید گه از یمین و وزد گاه از یسار  
بلبل غزل سرا شده بر شاخ نسترن  
قمری سرود خوان شده بر شاخه چنار  
سنبل هوای دشت و دمن کرده مشک بیز  
شب بو فنای باغ و چمن کرده مشکبار  
آهو بجست وخیز بهر سو کند گذر  
کبه دری بخنده زهرجا کند گذار  
بگذر بطرف گلشن و دشت و دمن بیین  
آیات صنع صانع بیچون بهر کنار

خندد شکوفه برسر هرشاخه درخت  
 گوئی بدايه خنده کند طفل شیرخوار  
 بر بوی یاس عنبر سارا برد حسد  
 سنبل فکنده خون بدل نافد تمار  
 پرشد زژاله لاله بمانند ساغری  
 کافرا نموده اند پر از راح خوشگوار  
 نرگس بناز برسر تخت چمن نشست  
 تاج زری نهاد بسر هدیچو شهریار  
 زنبق بسان قصر خورنق بود عجیب  
 زرین میان و دایره سقف و کمان حصار  
 شاخ قرنفل است پریچهره لعنتی  
 بالا بلند و سبز قد و آتشین عذار  
 گردیده است روی همیشه بهار زرد  
 چون عاشقان بی نهر و چون زر پر عیار  
 در باغ ارغوان رخ گلگون نموده است  
 خوش آب ورنگ چون لب یاقوتی نگار  
 خطیبی زتاب چهره گلگون آشین  
 چون مجرمیست کز دل آن سرزند شرار  
 افکنده سر بزیر بنفسه کنار جو  
 چون نو عروس در برآئینه باوقار

هنگام شادمانی و گام سرور شد  
 آمد بهار و فصل گل و نغمه هزار  
 ای سروناز گشته زبالای تو خجل  
 ای شرمگین شده زلبت لعل آبدار  
 ای آنکه ترک هست تو باغمزهای کند  
 از دل هزار لشگر اندوه تار و هار  
 ای آنکه زآیت رخ و مویت بود عیان  
 صبح سپید روشن و شام سیاه تار  
 روی تو روشنی ده جانهای بیغروغ  
 مویت پناه و مونس دلهای بیقرار  
 ای ساقی پری رخ سیمین عذار من  
 هنگام مستی است بپاخیز و هی بیار  
 آن می که مهر آن مه یکتا فزون کند  
 آن می که ظاهر است در آن عکس روی یار  
 آن می که نیست در پی مستیش درد سر  
 آن می که هست دافع رنجوری خمار  
 آن می که پر زمہر کند قلب هوشمند  
 آن می که رشگ مهر کند جان هوشیار  
 آن می که گرد کینه زداید زلوح دل  
 شوید زروی آیند حق نما غبار

آن می که دست هر متظاهر نمیدهد  
 رندان می پرست و حریفان می گسار  
 ناسر خوش آورم بزبان وصف عارفی  
 عالمدای شهر و زعیمی بزرگوار  
 حامی علم و ناشر اسلام و مرد حق  
 هادی اهل مشرق و سرحدقد کبار  
 مهر ادب محمد اقبال (۱) آنکه هست  
 در شرق و غرب مایه اعجاب و افتخار  
 یک ربع قرن گشته فزون گرچه زامر حق  
 شد از جهان بعالی جاوید رهسپار  
 اما نمیرد آنکه دلش زنده شد بعض  
 نیکو سروده حافظ حقگوی نامدار

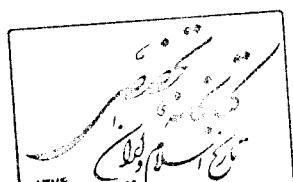
(۱) محمد اقبال معروف به علامه لاھوری بزرگترین فیلسوف و مخنوثر  
 فارسی زبان قرن اخیر شبه قاره هند و پاکستان در بیست و دوم فوریه  
 ۱۸۷۳ میلادی برابر با ۱۲۸۹ هجری قمری در شهر سیالکوت پنجاب بدنیا  
 آمد و از تحصیلات مقدماتی و کسب علوم دینی وادیب و کلام و اخلاق  
 فلسفه را در دانشکده دولتی لاھور فرا گرفت و در دانشگاههای اروپا  
 بتکمیل و فرا گرفتن سایر رشته‌های دانش همت گماشت اقبال از جوانی بافلسفه  
 و زبان پارسی و عربی آشنائی داشت و بیشتر اشعار خود را پارسی سروده  
 است وی در شب ۲۱ آوریل ۱۹۳۸ برابر با ۱۳۵۷ هجری قمری درگذشت  
 و آرامگاهش در زیر سایه منار مسجد شاه شور لاہور زیارتگاه اهل دل و دانش  
 است و شرح مقامات و مبارزات و عقایدش زینت بخش کمتب میباشد .

آری همیشه حضرت اقبال زنده است  
پاینده است نام نکویش بروزگار  
در آن زمان که بهر وطن دوستان شرق  
هر گوشه و کنار پیا بود چوب دار  
در آن زمان که شیر نر اندر دیوار خویش  
هیو اسیر روید هکار نابکار  
در آن زمان که دست چپاول گران غرب  
بر روی گنج های جهان بود همچو مار  
در آن زمان که دست تعدادی دراز بود  
بر روی هردمان ستمدیده فزار  
در آن زمان که دست اجانب بملک هند  
میکرد بهر خویش پیا کاخ اقتدار  
در آن زمان که ملت آزرده جان هند  
از ظلم دشمنان وطن بود زار و خوار  
اقبال کرد قامت مردانگی علم  
بهر نجات ملت در بنده غم دچار  
اقبال بی زوال شنیدی خدادهد ؟  
اقبال بی زوال عطا کرد کردگار

تنها نساخت پرچم آزادگی بلند  
آن فیلسوف شرق در آن خطه و دیوار  
تنها نبود ناصر قرآن و دین حق  
تنها نداد مذهب اسلام انتشار  
کاخی بنا نهاد زفرهنگ پارسی  
در سرزمین هند بازی استوار  
از حکمت و فلسفه آورد مکتبی  
خوش مکتب نوین که از او ماند یادگار (۲)  
میگفت غریبان پی دنیا شدند و بس  
از ببر شرقیان بود این راه ننگ و عار  
ما را سزد رویم پی دین و معرفت  
هم ده علمون تازه نمائیم ابتکار  
میگفت شرقیان ره اجداد خویش را  
از ببر نسل خویش بدارید پایدار  
میگفت شرقیان بشناسید قدر خویش  
در دمت غریبان مسپارید اختیار

(۲) علامه (استاد دکتر محمد) اقبال علاوه بر جنبه ادبی و فلسفی از موحدین نامی ویکی از بزرگترین ناشرین و حامیان اسلام در آسیا و بنیان گذار استقلال کشور پاکستان است که مسلمان را با تحداد بایکدیگر تشویق و شرقیان را از تقليدهای نابجا و کورکورانه منع نموده است این نابغه در بحرانی ترین موقع با قبول ریاست مجلس لیک ذعامت مسلمانان هند را عهددار و در مقابل خطرات دشمنان چون کوهی استوار بود آثارش از قبیل اسرار خودی و رمز بیخودی و مثمری پیام شرق و زبور عجم و جاوید نامه ستارگان تا بنناک سپهر دانش و رهبری میباشد

هیگفت مسلمین همد باشید یار هم  
 گردید تا زلطف خداوند رستگار  
 هیگفت مسلمین جهان متهد شوید  
 خواهید اگر ذلیل نباشد و خوار وزار  
 سید جهال کاشت نهالی بخاک شرق  
 اقبال داد پرورش وزان گرفت بار  
 بهر سخنوریش همان به که آورم  
 هضول شپوریار سخن پروران بهار  
 جیش سخنوران شده از هم تسبیختد  
 در رزم کرد یک تنہ این کار صد سوار  
 برنا سرود گرچه بوصفس چکامه ای  
 اما نگفته است یکی را زصد هزار  
 هستند تا که ثابت و سیار مهر و ماء  
 باشند تاکه زهره و مریخ برمدار  
 هر لحظه تا پدید شود روز و شب زیرخ  
 از ما درود باد بروخش هزار بار  
 پیوسته باد کشور اقبال سربلند  
 همواره باد ملت اسلام پایدار  
 یاران او عزیز و سر افزار همچو گل  
 اعداء او ذلیل و سرافکننده همچو خار



## نیایش در آرامگاه مولانا

جلال الدین محمد مولوی شهر قونیه

بره زارت آمدم ای روح پاک	سر بر آر ای عارف رومی ز خاک
بخشیم الہام و ارشادم کنی	آمدم تا آنکه امدادم کنی
کحل دیده خاک در گاهت کنم	آمدم ڈا بوسه بر خاکت ز نم
ساغری بخشی و سرمستم کنی	آمدم با عشق همدستم کنی
وین جهان گردیده وارسته را	آمدم تاره دهی این خسته را
آنچه دل میخواهد از من آن شوم	آمدم تا همچو شیدایان شوم
آستانت بوسم ای مولای ما	آمدم در این مکان پر صفا
در دل مردم بی فکن آمشی	ایکه میر کاروان دانشی
عارفان را قول می باشد چنین	کعبه اهل دل است این سرزمین
زنده گردم از نفیر نای تو	آمدم تا بشنوم آوای تو
گل برویانی ازا این بیک مشت خس	آمدم ای عارف عیسی نفس

خوشبختانه کتاب «**حکلزار شارق**» اثر شاعر دانشمند میرزا مهدی خان شارق بر و جنی باسی و اهتمام آقای حسینقلی مشفق ضرغام شاعر گرانقدر و بانو ماهر خ شارق متخلف به «**نیرم**» ضرغام دختر مرحوم شارق جمع آوری و تهیه و تنظیم گردید و بوسیله کتابخانه اصفهان چاپ و با جلد زرکوب در دسترس علاقمندان قرار خواهد گرفت . آرزو داریم که دیوان آقای مشدق ضرغام نیز که آماده برای چاپ است هر چه نزد تر

به طبع برسد .

## نقاش

از : حاج مسعود بصیری « مسعود »

آنکه نقش رخت چو ماه کشید خود ندانسته اشتباه کشید  
 روی تو رو برو چو بامه شد رفت در زیر ابر و آه کشید  
 یوسف از بپر دیدن رویت سر برون از درون چاه کشید  
 چشم هست تو هست را بیرون بانگاهی زخانقه کشید  
 تیره شد روزگار بر نقاش بسکه زلف ترا سیاه کشید  
 بپر قتل من من ستمدیده خسرو حسن تو سپاه کشید  
 شیخ گوید که عاشقیست گناه کی توان دست از این گناه کشید  
 در طریقت قدم چو بگذاری دست باید زمال و چاه کشید  
 شهره شد بین عاشقان مسعود چون بپای تو سر براد کشید

\* \* \*

... اگر هر کس از زبانی که می دارد لغاتی به فارسی نقل کند  
 فرداست که زبان ما آش درهمی از لغات فرانسه و انگلیسی و آلمانی  
 و روسی و ایتالیائی شود و آنوقت این یک مشت آشنا که در سر زهین  
 ایران مانده اند نیز همه باهم بیگانه خواهند شد .

نقل از صفحه ۱۱۴ کتاب در باره زبان فارسی

دکتر پرویز نائل خانلری

## شکوفه‌های غزل

از : سید هر تضی آزمایش « سحر »

امشب شکسته جام دل دردمند من  
چون گلشن خزان زده روح فسرده است  
ناکام و دل شکسته و مجزون و اشکبار  
در گور سرد سینه من عشق مرده است

امشب زپیش چشم من آن یاری وفا خندان چو گل بخانه اماده من رود  
عشق و امید ها همد نابود میشود راز و نیاز ها همد از یاد میرود

امشب شکوفه‌های غزل میرود بیاد  
شمع تراندها همه خاموش میشود  
آن عهد ها و خاطره ها، بوسه های گرم  
چون یاد های رفته فراموش میشود

میزد شر بخر من عشق و امید من برق نگاه پر هوس پر گناه او  
بر روح رنج دیده من نیش می ذنم لبخند های تلخ لب بوسد خواه او  
بر آن بهار سینه که من بوسه های زدم

امشب شکفتہ حلقة گلہای آتشین

خاکستری است سرد کد بر جای مانده است  
از شعله های سکشی الای آتشین

یکشنب درون بسته هبتاب می فشد  
 چون جان مرا به سینه عریان خویشتن  
 دارم بخاطر آن همه سوگندها که خورد  
 بر جاودا نه بودن پیمان خویشتن

جز ایشک و آه و حسرت و غم حاصلی نداشت  
 این عشق و زندگانی ناپایدار من  
 امشب در این مکان غم انگیز مرگبار  
 درد است داروی من و غم غمگسار من

امشب بیاد جام لبی هست و بی قرار بس برسیدها که بر لب پیمانه می زنم  
 دور از شرایخانه چشم سیاه او بر جان شر رزآتش میخانه می زنم

آهسته گفتمش که چد شد عشق پاک من  
 گفتا برو که عشق و محبت فسانه است  
 گفتم اگرچه رشته الفت گسته ای  
 شادم که عهد ما و غمت حاودا نه است

با اینکه سوخت جان سحر رزآتش غمت  
 اما هنوز هم بخدا دوست دارم  
 باشوق سوی خانه بخت ای امید جان  
 امشب برو برو بخدا هی سپارم

## نقش رخسار

از : نصیر شیرانی « نصیر »

نقشی از رخسار آن دلبر باوح دل کشیدم  
 قلب من لرزید چون بر تیغ ابرویش رسیدم  
 سو ختم سر تا پیا چون شمع و با پروانه گفتم  
 هن ز جان بگندشم اول بعد از آن عشقت گزیدم  
 جان دهم از شوق شادی کامیابم گر زوصلت  
 از ره احسان دهی جانا اگر روزی نویدم  
 شد ز هجرت روزگارم تار ای لیلی و ش من  
 روز و شب مجذون صفت اندر بیانها دویدم  
 بر سر گوی تو چون فرهاد منزل کرد هام من  
 چون ز جان و دل همی وصل تو ای شیرین خریدم  
 زین سبب بستی نصیرا دل بامید وصالش  
 گفت کز چشمان من نقشی بکش بر دل کشیدم

\*\*\*\*

## قابل توجه دوستداران اشعار فکاهی و انتقادی

پس از استقبال مردم از کتاب « برهنه خوشحال » اثر طبع شاعر  
 بدله گو اکبر جمشیدی که با مقدمه دکتر محمد سیاسی انتشار یافت کتاب  
 « لیخند » ایشان نیز بوسیله کتابفروشی تایید اصفهان بطبع رسید و در دسترس  
 علاقمندان قرار گرفت .

## عمر جاودان

از : سیف‌الله آشوری « سیفی »

هر غ طبعم گر که امشب نغمه خوانی می کند  
 با خیال روی آن گل شاده‌انی می کند  
 تلخی ایام هجران را برد از خاطرم  
 بس بشام وصل او شیرین زبانی می کند  
 گوئیا امشب صبا او زلف او دارد گذر  
 کین چنین هرجا رسد عنبر فشانی می کند  
 کی دلی آسو داند در درون سینه ای  
 تا خدنگ اندازی آن ابرو کمانی می کند  
 سر به پیش اندازد و گوید که باشد از حیا  
 لیک میدانم که با من سرگرانی می کند  
 بیشتر از پیش میگردد نیاز من بدو  
 هر چه بر فاresh فزون آن یارچانی می کند  
 میکند دوری رویش با من زار نزار  
 آنچه با گل در چمن باد خزانی می کند  
 هر کس بوسید آن لعل به از آب حیات  
 سیفیا چون خضر عمر جاودانی می کند

\* \* \*

## غندچه دلخون

از : بانو زبیده جهانگیری « شبهم »

چرا بیاغ جهان بوی زندگانی نیست ؟  
 چرا بگلشن دل نوگل جوانی نیست ؟  
 خدا کند که بپایان رسد فسائمه عمر  
 که این حیات غم انگیز زندگانی نیست  
 مرا که غنچه عیشم بیاغ عشق و امید  
 بدل نشاط و باب نقش شادمانی نیست  
 چو شبنه که نشیند سحر بدامن گل  
 از آن خوشم که مرا عمر جاودانی نیست

\*\*\*\*

### ناله

دل من بار دیگر ناله سرکن در این محنت سرای سرد و خاموش  
 زلب قفل خموشی باز کن باز که خواهی شد رخاطرها فراموش

---

مرا دیریست کز این زندگانی بغیر از درد و حرمان حاصلی نیست  
 اگر هم حاصلی باشد چه حاصل ؟ درون سینه ام دیگر دلی نیست

---

بسان سایه در شبها تاریک میان کوچدها پا می گذارم  
 دلم میلرزد از وحشت ولیکن چد سازم پای برگشتن ندارم

خط وشعر از محمد بیریای گویلانی «شیدا» دبیر  
«انجمن قلم» و انجمن ادبی هنرمندان اصفهان

### نی شب

۶

از آن سر برداریدند نمایم در شب ؛  
در شب لذت شب نمایه دار مصلحت ؛  
پیغمبر را فضله از ای قبح نوشت بر وشنبل  
در زبان آنده و من شرکیه بازگردید ؛  
بیست و سه شنبه ایم علام را از سرگردان  
بیست و سیم آندر میرید پای خوب شب ؛  
در اسکار و از نیزه باند مر جان سوزنی کوید  
و زینه راه مقصد هم شد اند کو مر گرب ؛  
در آن راه درسته کلطفتیه تک خواست  
کنید راز بستی را چه بخوبیه زن شب ؛  
بعد صاحد لاله را سرحق زد مر خاموشی  
در آن راه صدف را نهاد خوش بسته بسب ؛  
بدر یاری دارم بحشر حبک آسمان دارد  
حبک آن فرو خواهی شستن به غنیمت  
دارد ز جویی را از تاتوانی گلده باشمن  
علاج زبر افی را جویی از بشر عذر ب ؛  
زخم شب شراب برق نمودند حتمی جویان  
قویم دشیدا، مشرد نماید از داشت شب  
محبی را گردید دشیدا،

## هرگز

از : اسماعیل ایزدی

زمخلوق خدا یاک بینوا مرد  
 قضا را درکناری بی عزا ، مرد  
 کنار کوچه بی قوت و غذا مرد  
 جدا از دیگران بود و جدا مرد  
 زدرد و غم بخود پیچیدتا مرد  
 چرا آمد بدنیا و چرا مرد ؟!

یکی دیگر زمخالوق خدا مرد  
 به هرگز اوکسی اشکی نیفشارد  
 زدرد بی کسی نایلد و جان داد  
 نبرده پیش کس دست نیازی  
 برویش زندگی هرگز نخندهید  
 نمی پرسد کسی کاین فرد بد بخت

## صاحب بحر الفوائد میگوید :

اسم مصدر آنست که تمام افعال از او مشتق شوند و در فارسی آخرش «دن»  
 یا « تن » آید

**جامی گوید :** مصدر آنست که بود روشن آخر فارسیش تن یا دن  
 هیرزا حبیب اصفهانی می نویسد :

مصدر در فارسی مختوم است به « دن » و یا « تن » و جای دیگر نوشته است  
 بدان که اصل فعل مصدر است و آن منتهی باشد با « تن » یا « دن » که  
 اولی را تایی و دومی را دالی نامند ،

دومین اثر شاعر خوش ذوق اصفهان آقای سیف‌الله آشوری متنخلص به  
 سیفی در ۲۰۰ صفحه باکاغذ اعلا چاپ و انتشار یافته امیدواریم که  
 دواوین شعر ایکی پس از دیگری چاپ و در اختیار دوستداران شعروادب  
 قرار گیرد .

## بی تکلف

از : محمد علی صاعد « صاعد »

ما برون از تیر گی های زمان خواهیم رفت  
 همه روشندهان تا آسمان خواهیم رفت  
 اختر امید روشن کرده بر ما خط سیر  
 جانب مقصود خود تا کپکشان خواهیم رفت  
 بزم یاران گرم و روشن باد داشم ، بالکنیست  
 ما اگر چون شمع مجلس از میا خوان هیم رفت  
 از سبکباری رود شبنم بسوی آفتاب  
 بی تکلف در حضور دوستان خواهیم رفت  
 خار و خس ارزانی باد خزان بادا که ما  
 با بهار و گل برون از گلستان خواهیم رفت  
 ای گل امید عطری گر کنی همراه ما  
 چون نسیم از آستانت شادمان خواهیم رفت  
 چون پرستو ما بخوی گرم عادت کرده ایم  
 در مقام سرد هری ز آشیان خواهیم رفت  
 اختری نو تا شود رخشان در افلاک سخن  
 در رصدگاه مضامین نهان خواهیم رفت  
 در طریق عشق صاعد ما و درد واشك و آه  
 تا بمقصد همه این کاروان خواهیم رفت

## صورت و معنا

از : حسین هاکر اصفهانی « شاکر »

چندایدل بجهان نقش من و ما بینی  
 بگذر از این دو که آن دلبر یکتا بینی  
 رخ نقاش اگر جلوه کند در نظرت  
 نقش یکسو نهی آن صورت زیما بینی  
 بنگاهی چو یکی نقش شوی برديوار  
 اگر از چشم دل آن روی دلا را بینی  
 در جهان هر نفس از دیده معنی نگری  
 صورت دوست در آئینه اشیا بینی  
 به مجاز از چه دهی دل بحقیقت بگرای  
 اسم را چون کنی آنگه که مسما بینی  
 راستی از نظرت سرو و صنویر افتاد  
 گر که در گلشن جان آن قد رعنای بینی  
 بصفای گل و گلزار منه دل شاگر  
 سعی کن تا گل روی چمن آرا بینی

\* \* \*

( یادگار سخنیار ) نام کتابی است در شرح زندگانی و اشعار حسین مسروور ( سخنیار ) نویسنده و شاعر اصفهانی ، بقلم دکتر محمد سیاسی با مقدمه و اشاره ای که در رثاء و شخصیت ادبی آن روانشاد ، چند تن از شعرای اصفهان سروده اند ، بوسیله کتابفروشی تأیید اصفهان انتشار یافت انجمن ادبی و هنری سعدی مطالعه این کتاب جامع و ارزشمند را به ادب دوستان یاد آور میشود .

## شب وصال

از : خلیل بلدی همایو ن شهری «خلیل»

پس از بیماری هر روزه و بیداری شبها  
 گرفتم دامنش دیشب برای عرض مطلبها  
 زنور مهر عالم تاب رویش بس شدم حیران  
 فرو میریخت اشک از دیدگانم همچو کوکبها  
 بهر هویش دلم را بود شرح صد پریشانی  
 لب خاموش او گوئی مرا زد مهر برلبها  
 شد از دیدار آن دلبر شدم از روز روشنتر  
 گرفتم کام دل آخر زفیض دولت شبها  
 نه تنها من شدم حیران او بس عاشقان کانجبا  
 زخاک پای او جستند قدر وجاه و منصبها  
 بلی عشق را دین عشق و جانبازی بود آئین  
 در این ره فارغند از اختلاف دین و مذهبها  
 غرض رو سوی من کرد آن طبیب جان و دل گفتا  
 ترا سرد و سلامت شد خلیل آن آتش تبا

\*\*\*\*

در نوشته های فارسی امروز کلمه «آمدۀ‌ای» به چهار صورت

نوشته می شود

آمدۀ - آمدۀ‌گی - آمدۀ‌بی - آمدۀ‌ای

غزل بلمهجه اصفهانی

از کتاب نیشنخند پیام

از : کریم هژبری « پیام »

مؤسس انجمن ادبی پیام

فولون آخونده که من بخیالم که بی دغلس  
 شدست ثابتی من ذاتی اوون پر از دغلس  
 بمن چه ، هر کسی هر کار دلش میخاد بوکوند  
 خودش سزاها می بیند کسی که بد عملس  
 اگر میخوای کد خدا از تواراضی شد ، تو کوچا  
 کملک بوکون ویگیر دسی هرچی کور و شلس  
 فمیدونم چرا مردم همه تو دردی سرند  
 از اون فقیره تا او نکس که حضرتی اجلس  
 گمون بوکون که دیگه دور آخر الزمونس  
 که هرجا را می بینی جنگ و دعوا و جدلس  
 زنضی شب که باونور بشد دیگه رادیو  
 اگر که خوند وزد اوون چون خردس بی محلس  
 پیام گفت کنون بازبان اصفونی  
 اینم برای خودش یک رقم دیگه غزالس



## مختصر شرحی از زندگی سپنتا

متأسفاً نه موقعی که شعر آقای عبدالحسین سپنتا مدیر روزنامه سپنتا  
در این کتاب زیر چاپ بود خبر درگذشت آن مرحوم به نگار فدوسی  
و جامعه ادب دوست ایران را سوگوار کرد.

روانشاد عبدالحسین سپنتا فرزند مرحوم غلامرضا در سال ۱۲۸۲  
شمسی در شهر تهران متولد و در دبیرستان پارسیان و کالج امریکائی  
تهران و کالج انگلیسی اصفهان تحصیلات خود را بپایان رسانید و مدت  
ده سال به هندوستان سفر کرد و در حضور دین شاه ایرانی به تکمیل  
اطلاعات و معلومات خود پرداخت و در تاریخ ایران باستان رسائل چندی  
انشاد کرد و در بمبهی با بتکار خاصی روزنامه دورنمای ایران را از  
سالهای ۱۳۰۶ تا ۱۳۱۱ منتشر ساخت و با انتشار این روزنامه در بسط  
فرهنگ و زبان و ادب ایران خدماتی انجام داد و در سال ۱۳۱۲ اولین  
فیلم ناطق فارسی را در هندوستان تهیه و کارگردانی نمود و خود نقش  
اول این فیلم را بعده گرفت. سپنتا در نویسندگی و شاعری ممتاز  
بود و دیوان اشعار او در سال ۱۳۴۱ بچاپ رسیده است آثار سپنتا عبارت  
است از :

۱ - اخلاق ایرانیان باستان در سال ۱۳۱۱

۲ - نوآموز مزدیستا در سال ۱۳۱۱

- ۳ - پرتوئی از فلسفه ایرانیان باستان در سال ۱۳۱۱
- ۴ - زردشت که بود و چه کرد در سال ۱۳۱۱
- ۵ - شرح حال و متنببات اشعار دهقان ساما نی در سال ۱۳۱۲
- ۶ - هنرمندان اشعار میرزا عبدالوهاب گلشن ایرانی در سال ۱۳۱۲
- ۷ - گرد آوری مجموعه سخنواران دوران پهلوی برای شادروان دینشاه ایرانی در سال ۱۳۱۳
- ۸ - ترجمه اشعاری از شاعر ملی عارف قزوینی به زبان انگلیسی
- ۹ - ایران و اهمیت آن در ترقی و تمدن بشر در سال ۱۳۱۵
- ۱۰ - اسرار جنگل در سال ۱۳۱۶
- ۱۱ - انار گلی در سال ۱۳۲۴
- ۱۲ - ترجمه یادداشت‌های گاتا نمی‌گوس ابراهام در سال ۱۳۳۰
- ۱۳ - «مار» در سال ۱۳۳۰
- ۱۴ - مجموعه اشعار در سال ۱۳۳۰
- ۱۵ - دیوان اشعار سپنتا در سال ۱۳۴۱
- ۱۶ - تاریخ وقف در اصفهان که زیر چاپ است
- سپنتا در انجمن‌های ادبی اصفهان بویژه در انجمن ادبی و هنری سعدی شرکت می‌کرد و شعرای این انجمن را همواره در راه بوجود آوردن هضمیان نو تشویق می‌کرد.
- در شب تاسوعای هجرم الحرام ۱۳۸۹ مطابق با هفتم فروردین ماه ۱۳۴۸ بدرود حیات گفت و با تجلیل بی‌نظیری در تخت فولاد اصفهان بخاک سپرده شد روانش شاد

### عمر نگاشته

نیمی از عمر گران دفت و سبکبار شدم  
 دور هستی بخماری شد و هشیار شدم  
 خواب خوش بود جوانی که چه ناخوش بگذشت  
 چشم آسوده بهم نازده ، بیدار شدم  
 آرزو داشت که آزاد بماند دل و من  
 بی دل رفته ، بهر بند گرفتار شدم  
 باکسی دوست نگردم که نگردد دشمن  
 زانکه شد دشمن من هرکه باو یار شدم  
 بچه حق شکوه توان کرد سپهنا از غم  
 کز دل و جان ، غم دل ، خویش خریدار شدم  
 در خانمۀ رثاء و ماده تاریخ آن روانشاد اثر طبع هنر قدری  
 که بخط زیبای خود نگاشته اند از نظر خوانندگان میگذرد .

(طلائی)

منوچهر قلدی  
و پستی

۱۳۸۹  
نار بگرد فلمبر سپسنا

آه و خشند زانه	رفت سپسی هرین چردن
مرسم سر بر سر فوج	وقت که رشته شمال طربخ
برز شاخ کلشیه غرا	آدم کایر حمیب باغ و بخواه
مرکن دار عشقی چشمها	دان سخن آرامی خوش نواهی
بله نه دخه به لاله	ابوده تا به ایش سپید
فت فنه کش زرده	قصه این سان ہنکل باغ مده
هم به خوش خیز قیمت	بد سپسی ططم و شرواده
حامه او آیه فصحت	نامه او محترن لالی مقطع
نگاشتینه آن هم مده	رفت و در یغایست یخنگ
العرض آن او تا و شهد	انعرض آن او شهد

نار بگرد فلمبر سپسنا  
نار بگرد فلمبر سپسنا

## رد سر شوق

رسی ساخت شدی نمین زندگانی

رسی آن گوهر کسر در یاری بلوش	دیگر باشد و بکسر معاشر
رسی آن عهد نمایندگان شهر	ده عمر دزم زداز شیرین زبان
ولی افسوس لازم خوش اخوان	فرود است که از تنه خول
چون غار دل گریز خاموش	ب دست شده با محکم گانه
که باغ غزل مگیر پر	زکین و جور آشوب خوب
چو پیک حق ملا ارجو هدو	رسی گوشت دل زاین فلزار
از اینها فرق ساهم خدمت فتحی	بگاه نام نیکت بجا و بلو
پی مارخ فویس گفت سر شوق	"رسی ساخت شدی از زنگانی"

۱۳۴۷

خط و شعر از رضا سر شوق

عبدالاصل حاتمی  
جناب قار "طلائی" رکاشته شد

بسم الله الرحمن الرحيم

**خديريه در مدح مولاي هتقیان علی عالیه‌السلام**

اثر طبع سید مرتضی محمدی نژاد متخصص به « گهربو » اصفهانی  
از اولادان فقید سعید میرزا سعید اردستانی متخصص به ( فلا ) که در قرن  
سیزدهم هجری زمان محمد شاه قاجار میزیسته و یکی از مفاخر ادبیات  
و ستاره‌های درخشان ایران است که مؤلف بهار و رمان خان هدایت و تذکره  
شعا و سایرین هریک بنوبه خود شرح مفصلی از او نگاشته اند و دیوانی  
دارد خطی قریب سه‌هزار بیت که بزودی بزیور طبع آرامش خواهد گردید انشا الله

\*\*\*

کجاست ساقی گلچهره گو بیا بحضور  
هرانمای در این روز غرق بحر سرور  
بریز باده صافی چو روی خود گلنگ  
بکاسه‌های ظریف و بجامه‌های بلور  
چه شد مغنى فرخنده خوی شور انگيز  
بگو بیا کند از شور ، نای شور نشور  
که هست عید غدیر و بعشق روی علی  
همی زساقی خلدم رسد شراب طهور  
بروز خم غدیر امر شد زحی قدیر  
که ای رسول با مر ولایتی مأمور  
موظفی تو که فرمان ما کنی تبلیغ  
تمام نیست رسالت گرش کنی هستور

دیکم آید بلع روا مدار درنگی

شتاب کن که بیابد کمال دین زقصور  
 پیغمبر از پی اجرای حکم حق فرمود  
 شوند جمع خلائق همه اذاث و ذکور  
 برای منبری آن گاه از رسول خدا  
 در آن مقام مقدس بیافت حکم صدور  
 پس از جیحاز شتر نصب شد یکی منبر  
 چه منبری که از او شد بنای دین هعمور  
 زفرش رفت نبی فا بعرشہ منبر  
 بخواند حمد خدا آن یگانه عبد شکور  
 فراز دست پیغمبر علی گرفت قرار  
 از آن دو نور علی نور آمدی بظهور  
 بد پیش این ید بیضای احمدی تاحشر  
 خیحل شد آن ید بیضای هوسوی در طور  
 خطاب کرد بمقدم رسول عالمیان  
 خطاب عام به پیر و جوان بغایب و حضور  
 که هر که بندۀ هولائی من است او را  
 علیست سرور و مولا و صاحب دستور

کسی که مهر علی نیست در دلش بی شک  
 نصیب نیستش از رحمت خدای غفور  
 چنین که من ز حقیم بر شما پیام آور  
 پس از من اوست ولی شما بکل امور  
 همی بگفت که یارب وال من والا  
 بدار ناصر او را بلطف خود منصور  
 همی سرود که یارب عاد من عاده  
 بدار دشمن او را بقهر خود مقهور  
 هماره ساعی خذلان او بکن مخدول  
 همیشه هر که بود یاورش بکن هسرور  
 پس از وفات پیمبر همان که بیعت کرد  
 شکست بیعت و بگرفت بیعت هجبور  
 مهیمنا به محبان پادشاه نجف  
 زاطف خویش قرین ساز رحمت موافور  
 نمای قسمت کمتر که با ولای علی  
 شود بارض نجف دفن تا شود هغفور

### جوانی بر باد رفته

از : محمد رضا پنجردی « دانا »

دارم غم جوانی بر باد رفته را  
 رؤیای روح پرور از یاد رفته را  
 خون میشود دل آنچه کدمیا ورم بیاد  
 مهمنان نو رسیده ناشاد رفته را  
 آن نوع عروس از بر داماد رفته را  
 کو محره‌ی کدباز سوی حجله آورد  
 آرد ببهشت بی گل و شمشاد رفتندرا؛  
 من در حساب فصل بهار آورم چرا  
 در خون، دلم نشاندی و رفتی کجا برم  
 صید بخون طپیده صیاد رفته را  
 در حسر تم درون قفس چون نظر کنم  
 هرغان پر گشوده آزاد رفته را  
 دارما رسید پیری و نسیان ومن هنوز  
 دارم غم چوانی بر باد رفته را

\*\*\*\*

شاه مردان از : دوشیزه منیژه ترابی دانشجوی سال دوم دانش‌سرما

تقدیم به گلهای زاینده‌رود

بخاطر دارم از دوران خردی	سرود دلنشین و آسمانی	که هادر بهرمن میخواهد از شوق
	زمه‌ر هادری با همراهانی	

سرود هادر از بس بود شیوا	من آنرا دوست دارم از دل و جان
چنین می‌گفت آن فرخنده هادر	که از جان گو شنای (شاه مردان)

امیر مؤمنان آن خسرو دین	که باشد بر رخش نور آله‌ی
همان خبیر گشائی کز محبت	کند بر ملک دلها پادشاهی

قبوض قبل از انتشار کتاب «بزم سرور» انتشار یافت حسین رنجکش تخلص به «سرور اصفهانی» از شعرای مضمون آفرین است که اشعارش برخاسته از دل است ولاجرم بر دل نشیند، اهل ادب و علاقمندان به اشعار سبک هندی «اسفهانی» در خور عصر و زمان از خرید قبوض کتاب «بزم سرور» علاقه و استقبال شایانی از خود نشان داشند.

\*\*\*

انتشار جزوء ماهانه «باغ صائب» نشریه انجمن ادبی صائب تهران بهمت و کوشش شبانه روزی شاعر باابتکار خلیل سامانی «موج» قابل تقدیر و تحسین است قریب ده سال است که مرتب این نشریه ادبی که حاوی آثار شعرای معاصر ایران هی باشد منتشر میشود. این اقدام «موج» در بسط فرهنگ و ادب اثرات نیکوئی داشته است موفقیت بیشتر آن دوست شاعر را آرزومندیم.

☆☆☆

نظری به روابط ایران و هند پیش از اسلام بقلم آقای محمد فشارکی توسط کتابفروشی تأیید اصفهان انتشار خواهد یافت انجمن ادبی و هنری سعدی اصفهان مطالعه این کتاب با ارزش را بدستان اهل دل توصیه می نماید.

## سپندتا - امشا‌سپندان

از مرتضی موسی پور

امشا‌سپندان در آئین هزدستیتا داستان بسیار شیرین و دلکشی دارد که مظہر ادبیات عالی میباشد.

موضوع امشا‌سپندان در بیان مهین فرشتگانی است که در پیش‌گاه قدس احادیث بمنزله هیئت وزراء بوده و مقام و منزلت رفیع دارند ولی حقیقت آن که بر اساس ادبیات لطیف و دقیق شاعرانه میباشد حاکی از سیر مراحل فضیلت و کمال و راهنمائی ترقیات روحانی و اخلاقی میباشد.

این داستان شیرین ادبی کدبرای سعادت جسمانی و روحانی است مانند احکام دیگر از تعالیم بر جسته و بدیع کیش مقدس ایران باستان است که سرچشمده بسیاری از حقایق عظیم را تشکیل میدهد.

بعد از این مختصر مقدمه اینک بر سر اصل مطلب بر میگردیم و بتفصیل و توضیح آن میپردازیم.

امشا‌سپند اسمی است که بیک دسته از بزرگترین فرشتگان داده شده است و امشا‌سپندان جمع آنست این کلمه در خود اوستا AMEShASPENTA میباشد که از سه جزء ترکیب یافته جزء نخست آم (بفتح همزه) که برای نفی است ماندلا در عرجی و بمعنی - نا - نه جی - بدون - میباشد.

جزء دوم مشا MESHIA که به معنی مرگ و زوال است  
 جزء سوم SENTA سینتا است که به معنی سود رسان یا مقدس  
 و درمان بخش میباشد -

از آنجه گذشت معنی مجموع را اش سیند مقدس بیمرگ یا مقدس  
 بی زوال و مقدس جاودانی میشود و امشاسیندان که جمع آنست به معنی  
 مقدس جاودانی میباشد شماره اصلی امشاسیندان که عبارت از بزرگترین  
 فرشتگان میباشد شش است ولی مدتی کلمه سپته مینو را که به معنی  
 خود مقدس و نیروی پاک است در سر آنها قرار داده هفت امشاسیندان  
 میگفتد اما امروز بجای سپته مینو هرزد را که ذات پاک خواست  
 سر آنها قرار میدهد اسامی هفت امشاسیندان بدین ترتیب است

### هرهند

بهرههن	اردیهمشت	شهریور	سخندازهند	خرداد	امداد
اندیشد نیک	پاکی و راستی	قدرت جهانی	عشق و محبت	کمال جسمانی	اجتاودانی

خرد و دانائی	کشور جاودانی	توانع	سعادت حقیقی	بی هرگزی	
ضمیر پاک	نظم کامل	سلعنت آسمانی	بردباری		

آینه

از محمد رضا شمسیری «شکیب»

خورشید را معاينه بیند در آينه  
 گردinde است دیده زپا تاسر آينه  
 بنشت تا خط تو گردي بر آينه  
 حسن ترا نظاره كند در هر آينه  
 نبود زهن بروي توحيران ترا آينه  
 سروي نديده ايم که آرد بر آينه  
 گيرد مراد خود ز رخ دلبر آينه  
 دوران كند ز روشنی گوهر آينه  
 حيران بود بصنعت صور تگر آينه  
 کي جام جويد از جم و زاسكندر آينه

گر هاد من نظاره نماید بر آينه  
 تا بی نقاب روی نکوي تو بنگرد  
 بر خاست از دلم زسر درد دود آه  
 دلداده اى که پیرو اهل نظر بود  
 بالانکه لحظه‌ای مژه بر هم نمیزند  
 جز قد دلربا و رخ با صفائ تو  
 روشندي بجو كدازین شیوه‌بی رقیب  
 از دل زدای زنگ کدورت کد سنگرا  
 دانی که از چه روی زتاب نیاک و بد؟  
 دارای اوح روشن دل در جهان شکیب




---

كتاب (طوبی) یا «شکوفه های دین و دانش» که بمناسبت پا زده مین قرن  
 بعثت خاتم النبیین و سید المرسلین حضرت محمد بن عبدالله (ص) محتوی  
 مدح و منقبت چهارده مخصوص پاک صلوات الله علیہم اجمعین اثر شاعر  
 با ایمان آقای مرتضی افتخار شیرازی تدوین گردیده و قریباً بوسیله  
 کتابخانه ملی ایران منتشر شده است.

## مناظره درویش

از رضا قربانی «بینا»

وارستگی و عدم دلستگی به جاد و هال و بی آزاری که از صفات  
پسندیده و خاص مردم آزاده و درویش است چون مطلوب همگان بوده  
و هن نیز فریفته و هرید اینگونه مردان حقیقی و موحد که از قید  
تعلق آزادند هستم روزی که بر سر حال بودم یک رباعی در وصف درویشی  
سرودم غافل از آنکه محشری پا خواهم کرد دور از انتظار و ناکفتنی  
بار یک ببر طریقت و کیش شدم گه قابع بیگانه و گه خویش شدم  
در هر مسالک به نکتهای پی بردم تا آنکه پس از کمال درویش شدم  
برای همکاران شاعر اداری پس از مطالعه این رباعی سوء تفاهمی  
حاصل شد بتصور آنکه من افراد زولیده را که با تظاهر به درویشی  
و گذاشتن ریش و پشم علی گویان از کار تن باز زده و دست تکدی در  
کوچه و بازار دراز میکنند متوجه ام بر من تاختند و بنای حمله را کذاشند  
(در سالی که من رباعی فوق را سرودم بآنک ملی شعبه اسقفان چندین  
کارمند فاضل شاعر داشت که بموازات انجام کار سنگین بآنک از فعالیت  
ادبی نیز غفلت نداشتند یادشان بخیر اغلب شان منتقل و بازنشست شده‌اند  
در هر کجا هستند موفق و مؤید باشند و خداوند بسلامت شان بدارد)  
در نتیجه مناظره زیر بوجود آمد که به درخواست دوست شاعر م  
آقای احمد غفورزاده طلائی که دست‌اندرکار انتشار نشریه ادبی «گلهای

زاینده رود » هستند تقدیم حسورشان میدارم و امر حقانیت و درستی  
نظریه شura را به قضاوت اهل فضل و کمال میگذارم .

بیرون زچه از طریقت خویش شدی؟

کازرا تورها کردی و درویش شدی

### ناصر روانبخش

اما عملت ز پای تا سر کلاک است

حق با توبود درست گفتی ملک است

### ر . ق بینما

بخشای که کینه رسم بدکیش بود

خاک قدم هر آنچه درویش بود

### ناصر روانبخش

چون هیچ ز دبتم کم و بیش نشد

فرقش نبود ز خلق و درویش نشد

### بینما

گویم سخنی که هست شو خی کم و بیش

اما نشنیده ام جدید الدرویش

### سید مجتبی کیموف

تا خاطرت آسوده شود از تشویش

برگشت هر آینه مسلمان از کیش

### ر ، ق بینما

بینا تو زکی مصلحت اندیش شدی

آدم بودن مگر چه عیبی دارد

ناصر سخنた اگرچه کان نمک است

گفتی بمزاح نیست درویش آدم

بینا دلت از زیش من ریش بود

درویش اگر چه نیستم خود ، هستم

ناصر دل من زیش تو ریش نشد

درویش اگر بدل ز کس کینه گرفت

بینا دلت از ز من ذمی گردد ریش

بسیار شنیده ام جدید الاسلام

جانا بشم و ز من حدیثی کم و بیش

درویش شود مسلمان چون بینا

چندی بعد صبح زود که برای انجام کارداری پشت هیز نشستم  
 پاکتی مشاهده شد و بروی آن رباعی زیررا که بدون امضا بود یافتم  
 و هنوز هم نمیدانم سراینده آن کیست ولی برای آنکه گوینده تصور  
 نکند نظر یاداش بلاجواب مانده پاسخش را که در همان آن گفته ام ذیلا  
 مینگارم تا اگر نشر یه بدمش رسید از اشتباہ بیرون آید  
 خوشبخت کسی و دکدم غرش پوکست عقاش که و کیفیش پروکیفیش کوکست  
 گفتی آدم بوده است و درویش شده صغرای قصیده ظاهرآ مشکوکست  
 ناشناس

هر کس که مدام در غم مغلوب است درویش صفت بالاغری چون دوکست  
 آدم نشمارد آنکه درویشان را بی معرفتی بود که مغرض پوکست

ر . ق بینما

چون کار مناظره به جائی بازیک کشیده شده بود و ممکن بود  
 ادامه آن منجر بکورت ها درویشان و رنجش خاطر دوستان گردد  
 با گفتن رباعی زیر با بحث خاتمه دادم

آدم گردد بعمر آنگاه سعید چون درویشان بحق شود عبد عبید  
 فرقی بر کردگار بینما نبود درویش قدیم را زدرویش جدید  
 توفیق جناب آقای طلائی را هم در خدمت به فرهنگ و ادبیات  
 کشور از خداوند متعال مسئلت وازاینکه با بیاد آوردن خاطرات گذشت  
 تجدید مطلع فرموده اند تشکر میکنم

رضا قربانی بینما

## لاله‌های خوین

از : بانو رضوان

ای رهگذران این چنین گستاخانه عالهای نورستد را نشناخید وزیر  
پا نابود سازید .

شما را بخدا این لاله‌های خونینی را که پیاردهای جگر من می‌ماند  
از آغوش شامخهای غمزده که همه چیز را از دست داده اند مجدانکنید  
و بسیند پر التهاب خود نیاویزید . . . باشما هستم مگر نمی‌بینید که  
دلدارم در خواب است مگر نمیدانید که این لاله‌های سرخ ولب  
گشوده نقشی از لبان یارم می‌باشد و اگر این علفها و گلهای را نابود  
کنید هر را نابود می‌سازید .

ای خورشید آتشین این چنین بی رحمانه گرمی سوزان  
را بر او هموار مکن می‌ترسم او قاب مقاومت نداشته باشد و نتواند  
آرام بگیرد بگذارید بخوابد ... آیا میخواهید تغمه آشوبگری گلهای  
را نابود سازید و عافه بارا بمیرانید تا سر هست شوید . . . آیا میخواهید  
حصار گلهای را بشکافید و اورا بعالیان نشان «هید ندهن نمیخواهم کسی  
او را ببیند نمیخواهم نگاهی بروی بستر خاکیش گستردۀ شود . بروید  
از آنطرف از سوی دیگر و شاعری سیه روز را بحال خود بگذارید ،  
بگذارید تالالائیم در گورستان آرزوهای نشکنند سیه بختان و در حريم  
کشتن گان عشق شوری بر انگیزد وجودم شاهد عیق‌ترین بی خبر یها باشد .

پاسداران وطن

از خلیل سامانی «موج»

شب پی حفظ هدف تا صبح بیداریم ما  
 بر سر این نتمله در گردش چو پرگاریم ما  
 با مدادان از افق چون میزند خورشید سر  
 روشن و سرزنده از مرگ شب تاریم ما  
 دامن خونین ما از دل حکایت می کند  
 خونجگر چون لاله‌های سرخ که ساریم ما  
 هاعزیزی را که چون گل بود نشمردیم خار  
 ای دل از این رو بچشم دشمنان خواریم ما  
 گرچه جمعی یوسف‌ها را باجه انداختند  
 باز او را با بهای جان خریداریم ما  
 ما بیاران با کمال خشم، می ورزیم مهر  
 در میان باده فوشان مست هشیاریم ما  
 تک‌گل، نازک بدن، خونین جگر، گلگون کفن  
 غنچه‌های نورس دامان کازاریم ما  
 کچ نگردد راه ما از ضربت پتک ستم  
 راستی در محکمی چون میخ دیواریم ما  
 ما اسبر ساحل غفلت چو کشتی نیستیم  
 روی دریا ها بسان موج، سیاریم ما

## بزم آستانی

## از محمد فشارکی

سحرگه طایر اندیشه من  
پرواز آمد اندر آسمانها  
دجائي رفت کانجا ره ندارد  
بعز پاي فلك پيمای جانها



در آنجادید بر پا بزمی از عشق  
کدر آن بزم شمعی بود خورشید  
در آنجا ایستاده جام بر کف  
بجان رامشگری میکردند اهید



بتمار جان در آنجام طرب عشق  
بصد شور و نوا مضراب میزد  
پیا پی ساقی بزم محبت  
زمی برآتش دل آب می زد



در آن بزم سفا افسونگر عشق  
برای عاشقان افسانه هیگفت  
دهان جام در گوش حریمان  
حدیث عشق را هستانه هیگفت



ادیبان سخنداں سخنور  
بگرد هم در آنجاجم بودند  
چو اینجا اندر آنجا نیز مردم  
همه بروانه آنها شمع بودند



همه اشعار شورانگیز خود را  
برای یکدگر خوش می سرودند  
دلمراء هر زمان آن زکنه سنجهان  
با انسو و بآنسو می ربودند

گهی با رودکی مرغ دل من  
بعدوی مولیان پرواز میکرد  
سخن از عهد دیرین ساز میکرد

\* \* \*

گهی در بوستان خویش سعدی  
هر از بُوی گل میکرد سر هست  
که دامادم ذہستی رفت از دست  
چنان از بُوی گل سر هست گشتم

\* \* \*

در آنجا قدسیان با هم هم آواز  
گشوده پیش خود دیوان حافظه  
بیک آهنگ میگفتد با هم  
هزاران آفرین بر جان حافظ

\* \* \*

جلال الدین رومی عارف کل  
که آنجا بود سر هست از می عشق  
برای اهل دل با « بشنوایی »  
نوها ساز می کرد از نی عشق

\* \* \*

نظمی شاعر افسانه پرداز  
سخن میگفت از لیلی و مجنوون  
چنان افسانه پردازی همیکرد

\* \* \*

زفیض صحبت آن نکته سن جان  
دل اندوه گینم شاد گردید  
روان خسته من اندار آنجا  
زقید و بند غم آزاد گردید

بعد مرغته خوردم بیحد افسوس  
که عمری را چرا در خواب بودم  
بلم بر دست بگرفتم بصد شور  
بوصف حال اشعاری سرودم



مگر نه عالم و حکمت عشق و عرفان  
بجا مانده است از آثار دیرین  
مگر نه یک جهان زیبائی و لطف  
بود ظاهر در این اشعار شیرین



مگر نه آفتاب داشت ما  
محیط شرق را پر نور کرده  
مگر نه شور موسیقی ایران  
جهان غرب را مسحور کرده



مگر نه اربی ، نیچه ، کنگور  
برون ؛ یونگر ، هوگو ، اسمیت ، نیکلسون  
بودن ، موهل ، لاول ، روکرت و بایرن  
تامس بور و گوتد ، جونز و امرسون



همه گویندگان پارسی را  
بتمجید و بهحسین یاد کردند  
روان پاک وایران کهن را  
یکایک آن بزرگان شاد کردند



ولی ما غافلیم از عالم خود  
چو ما هی بیخبر از آب هستیم  
همه بیدار کار ما ولی ما  
ز غفلت روزوشب در خواب هستیم

هردو یکی است از : حسن مشفق خوراسگانی «مشفق»

بیش مردان خدا فقر و غنا هردو یکی است  
 بده آسایش و کافیون فدا هردو یکی است  
 کر نهاده اثر بیت بعالم از ما  
 حاصل زندگی و هردن ما هردو یکی است  
 خواه ایام کنند میتو بما خواه جنا  
 بهر ما پاکدلان مهر و حفا هردو یکی است  
 بهر رندان قلندر که سبورند و شکور  
 هوسم شادی و هنگام عزا هردو یکی است  
 ما گذشتم زهستی و فنا بگزیدم  
 تارد ما لذت هستی و فنا هردو یکی است  
 مشفق از روز ازل بالک شد و خاک نشین  
 بهر آن خاک نشین خاک و طلا هردو یکی است  
انجمن های ادبی اصفهان  
 خوشبختاند در حال حاضر در شهر ادب پرور اصفهان چهار انجمن ادبی  
 تشکیل میشود .  
 انجمن ادبی اصفهان نیرووب سه شنبه خیابان حافظ جنب  
 سینماهیتاب مطب آقای دکتر محمد صیاسی  
 انجمن ادبی مکتب صائب خیابان صائب باعث صائب شبهای جمهه

## گفتم

## از سید رسول هیر علائی «رسول»

گفتم به سینه رفیع و غم دل در او طیید  
 کفتم به نمایند درد دام پیر هن درید  
 کفتم به سرو رار دام کشت بی شمر  
 کفتم به تالک باز غم پشت او خمید  
 گفتم به این تیره چو بختم سیام شد  
 از دل کشید ناله و بر قی اذ او جبید  
 گفتم بکوه لیزه بر انداش اوفتاد  
 شد آب و قطره قطره بدامان خود چکید  
 گفتم بد هاد کشت نهان زیر ابرها  
 گفتم بد زهره چنگ زدستش فرو هلید  
 خوش گفت آتشی سخنی نفر با (رسول)  
 هر کسی زرنج زمان راحتی ندیده

انجمن ادبی حکیم نظامی خیابان چهار باخ آموزشگاه  
 فروغ از ساعت ۱۰ بعد از ظهر تا ۶ بعد از ظهر جمعه  
 انجمن ادبی و هنری سعدی از ساعت ۶ بعد از ظهر جمعه  
 نهایت ۱۰ شب خیابان شاه کوچه چهار سوق گوچک بن بست  
 طلائی بلاک ۳۱

## سرود زنده رو د

### از احمد غفو زاده «طالائی»

تقدیم بروان پاک شهیدان و رادمردانی که با نثار خون  
خود نهال استقلال این مزو بوم را آبیاری کردند و با فداکاری  
وجانبازی نامنیکی در صفحه بر افتخار تاریخ ایران بجای گذاشتند  
با پاک

پس از تسلط اعراب بر ایران و استقرار حکومت اسلام اعراب  
کم کم از آئین پاک رهبر اسلام که هدفش برابری و برادری بود منحرف  
شدند و بر فرج و ستم ایرانیان پرداختند.

ایرانیان وطن پرست پس از دو قرن سکوت به تشکیل نهضه های  
ضد تازی پرداختند تا مجد و عظمت دیرین را بازیابند و حکومت  
شاهنشاهی را مجدداً در ایران تشکیل دهند یکی از رادمردانی که در  
این عرصه بد پیکار برخاست با پاک خرم دین بود که در سال ۲۰۰ هجری  
علیه مأمون عباسی قد مردانکی بر افراشت و مدت ۲۳ سال مبارزه کرد  
و در سال ۲۲۳ هجری اسیر و بدستور معتصم عباسی بدارآویخته شد.  
طبری هورخ نامی می نویسد وقتی یکی از دسته های او را بریدند بادست  
دیگر چهره خود را با خون خصاب کرد و چون ازوی راز این کار پرسیدند  
کفت این می کنم تا دشمن زردویم نشگرد.

قطعه زیر که در بحر متقارب ساخته شده نشان دهنده زندگی اوست  
و نیز جادار داز آقای مuttleffی کیانی گوینده هنرمند که چندین مرتبه این اثر  
را بطرز نابلو موزیکال از رادیو مرکز توپخانه بخشش کرده اند تشکر کنیم

## نقش خونین

سوی باخته مهر انور گذشت  
 فروزنده رخ گوی آذر گذشت  
 چد سر باز خمی زنگر گذشت  
 رگ خون به جشم شفق بر گذشت  
 بدامان این نیل چادر گذشت  
 بنوشید وزان سرخ ساغر گذشت  
 ز هرجا عقاب سید پر گذشت  
 فلک را گه زیب وزیور گذشت  
 ز گردونه چرخ چنبر گذشت  
 شد روزاز تاج و افسر گذشت  
 ز هر جا سیاهی لشکر گذشت  
 زهانی مرا حیرت آور گذشت  
 خیالم از این گونه منظر گذشت  
 ز دریای پر خون شناور گذشت  
 که لریان ز فکر منور گذشت  
 که از دیده من مصور گذشت  
 تگاهم از این کهنه دفتر گذشت  
 چو نوبت ز خورشید خاور گذشت  
 ز چو گان رنگین کمان سپهر  
 افق سرخ گردید گوئی که مهر  
 بیاد شپیدان گلگون کفن  
 تو گوئی ز چشم شفق جوی خون  
 غروب از شفق جام خونین گرفت  
 کبوتر زبامی بیامی گریخت  
 عروس جهان شد زهان در حجاب  
 بفرمان جبر زمان مهره ای  
 برون آمد از غار خود دیو شب  
 جهان را سپاه سیاهی گرفت  
 بیاد گذشته در این تیره شب  
 شدم غرق افکار دور و دراز  
 سوی ساحل آرزو ها دلم  
 ز اعصار بس سایه روشن مرا  
 پیاپی چه بس منظر گونه گون  
 به تازیخ ایران نظر دوختم

## بابک

که خون دل از دیده تر گذشت  
 که چون پردمایی از برابر گذشت  
 بمردان این بوم وابن برگذشت  
 چند بر ما ز قوم ستمگر گذشت  
 چدگویم که بر ما چد آخر گذشت  
 زهر شهر و هر کوی<sup>۱</sup> و معبیر گذشت  
 چد بر حال ذار کبوتر گذشت  
 جنا باشان از حد و مر گذشت  
 چدگویم وطن راچد بر سر گذشت  
 گذشت آنچنان کز سکندر گذشت

بمعزش ولی فکر کیفر گذشت  
 یکی سرکشی کرد و از سر گذشت  
 که دودش ازین چرخ اخضر گذشت  
 زجان درده شاد و کشور گذشت

از این نامور گویمت سر گذشت  
 که نامش زخور شید واخته گذشت  
 ز حد ظلم هر ظلم پرور گذشت  
 به ایرانیان هنرور گذشت

هرا دل ز غیرت تپید آنچنان  
 چه بس صحنه های مهیبی مرا  
 چه ایام تلخی که طی قرون  
 نگه کن به تاریخ تا بنگری  
 عرب چونکه پیروز شد بر عجم  
 چو چنگیز سوزاند و تاراج کرد  
 چه گویم که در زیر چنگال باز  
 ازاين قوم بي دين که با نام دين  
 ازا آن بي وطنهاي صحرانشين  
 ازاين قوم بیگاند بر ملك جم

بطاهر گر ایراني آرام شد  
 بي اعتلای وطن هر کجا  
 بیا شد بسی آتش انتقام  
 بهر جای کشور ابو مسلمی

\*\*\*

از آنان یکی بابلک رزمیجوت  
 ازاين هر ده تاریخ ایران نژاد  
 چو دو عهد منحوس عباسیان  
 زمان ، ساخت از دست بیگانگان

به ایرانی ایام بدتر گذشت  
 شب و روز ظلم مکرر گذشت  
 زجان باباک رزم آور گذشت  
 که اندر نظر روز میحر گذشت  
 چو کشته زدربای لشگر گذشت  
 سیاوش از تل آذر گذشت  
 برآن قوم مانند صرصر گذشت  
 براعراب چون برق، و تندر گذشت  
 دلاور تر از شیر و اژدر گذشت  
 همی با نگک الله و اکبر گذشت  
 زپیکار این دادگستر گذشت  
 زآتش کمند کی سمندر گذشت  
 شبی عمر او کی به بسته گذشت  
 زمهبر برادر گذشت

ستمهای تازی فزوئی گرفت  
 زمامون عباسی و معتمم  
 در این وقت ببر نجات وطن  
 قیامی بپاکرد پر شور و شر  
 بپراهی پیروانش شبی  
 شبیخون زنان قلب لشگر درید  
 چو برق فنا خرمن خصم سرخت  
 تزلزل در ارکان دشمن فکند  
 برآن رو بیان پرازمکر وریب  
 چنان حملهای کرد کز فای خصم  
 بدین حال افزون تراز بیست سال  
 زپیکار یک لحظه رو بر نتافت  
 شب و روز در جنگ و پیکار بود  
 ولی کرد (افشین) خیانت به او



چه گویم چه بر ضیغم نر گذشت  
 بر او چون امیری مظفر گذشت  
 زمان حیات تو دیگر گذشت  
 چرافکر طغیان از سر گذشت؟  
 شب و روز در شورش و شر گذشت

اسیر عرب گشت شیر عجم  
 خلیفه چو دید آن اسیر دلیر  
 بدبو گفت باعنه کای باد بسی  
 کد گفت ز فرمان ما سر بناب؟  
 چرا عمر شیرینت ای تند خوی

تراعمر ، شیرین چوشکر گذشت  
به ایرانیان نکو فرگذشت  
نباشد که از مهر مادرگذشت  
زجان بایدم بهر کشور گذشت  
مرا از نظر جان محقر گذشت  
وطن دوست از نفع واژضر گذشت

پاسخ چنین گفت کای ترش روی  
ز جورت ندانی چه ایام تلغ  
مرا مهر میهن بغلیان کشید  
چو بیشم وطن زیر چندال خصم  
براه مهین ، میهن ای بی خبر  
ندانی بسودای آزادگی

۴۳۳

ز هرسوی چون گرگ ابتر گذشت  
تو گوئی که صد نیش نشتر گذشت  
که دندان او از لبش در گذشت

ز گفتار او معتصم شد بخشم  
برآشست آنسان کد او را زدل  
لب خود گزید آنچنان کز غصب

۴۳۴

ندانم چه بر این دلاور گذشت  
چدگویم چه بر این غضنفر گذشت  
زدگهای او چون که خنجر گذشت  
تو گوئی روان بحر احمر گذشت  
در آن دم که روحش ز پیکر گذشت  
چو گل لاله رو از جهان در گذشت  
ز جان بارخ زرد چون زر گذشت  
ز جان همچو این پاک گوهر گذشت  
چو گنتش که از خویش بگذر گذشت  
بتاریخ هر کس چو او در گذشت

بعکم خلیفه در آن بارگاه  
بزیر شکنجه از آن رو بهان  
ز بابک بزیدند چون دست راست  
کنارش روان گشت دریای خون  
ز دست چش خون بر خساره زد  
ز خون کر در خساره خویش سرخ  
که دشمن نگویید که از بیم من  
نمیرد شهیدی که در راه حق  
بنازم شهیدی که مام وطن  
بخط طلائی کند ثبت نام

### ترانهٔ نهم

شکست پنجه غم در گلو ترانهٔ ما  
 زبرق جور و ستم سوخت آشیانهٔ ما  
 فلک نخواست که ما در کنار هم باشیم  
 که سنگ تفرقه انداخت در میانهٔ ما  
 هر آنچه دیدهٔ ما داشت اشک افشاندیم  
 تهی شده است ز گوهر دگر خزانهٔ ما  
 بغیر دیدهٔ پروین کسی نشد آگاه  
 ز آه نیمه شب و ناله شبانهٔ ما  
 کسی نمیر سراغی ز ما نمی‌گیرد  
 وفای سیل بنازم که جست خانهٔ ما  
 فغان ما نبود از قفس از آن باشد  
 که دست غیر سپردند آب و دانهٔ ما  
 در آن محیط که سرماگرفت داس بدبست  
 چگونه سرزند از آب و گل جوانهٔ ما  
 چه دورهایست که از مردمی نشانی نیست  
 مگر وفا شده منسوخ در زمانهٔ ما  
 همین بس است طلائی که از مناعت طبع  
 نزیر بار فلک هم نرفته شانهٔ ما

## بیاد استاد پور داود

نوشته‌علی غفورزاده [ قیام ]

نام اهورا مزدا ، خداوند بزرگ اشا ؛ ایزد دانا و توانا ؛ و گوهر  
فروغها ؛ که پروردگاری است ناپیدا ؛ و هستی بخش نیستی ها ؛ در  
دانش یکتا ؛ و در آفرینش بی همتاسته

بنام توانای دادار پاک خداوند آتش خداوند خاک  
خداوند آب و خداوند باد نه کس زاد اورانه کس را بزاد

این نامه پرشور که از سخمان تازی بدور است ؛ پیدا و پنهان  
آن آراسته از انگیزه روشن بینی است ، و بازیور اندیشه نیک و پاک  
و بی آلایش زبان پارسی آرایش گردیده ؛ امید است چونکه از دل  
برخاسته به دلها بنشیند .

درود بر سخنور بلند پایه و داشمند پرماید ؛ هنرور نامی ،  
سخنسرای گرامی ؛ بزرگزاد نیکنام ، سخن پرداز بنام ، نویسنده  
نبشته های پارسی دری ؛ سراینده سروده های ایرانی : روانشاد استاد  
پور داود ، که گفتنه هایش واژه آفرین ؛ و سخنانش دلچسب و دلشنیز بود  
آنچه میگفت شیرین و شورانگیز میگفت ؛ و آنچه هی نوشت شیوا  
و دل آویز ، و شادی آور و شکوه آمیز هی نوشت .

آنکه اندیشه اش اندیشه نیاکان نیک نهاد ، و گفتار روان او  
روانبخش و شاد ، و رفتار پسندیده اش رفتار بزرگان استوار بنیاد ؛  
و آرمانش آرمان پارسیان نیکو نژاد ؛ و پارسانیان راد بود .

و باز درود بی بايان بد دسته گويندگانی که گفتگوها يشان از گرمی و سوزندگی و روشنی و فروزنگی همچو آتش؛ و از سادگی و چگونگی چون آب زندگی جان پورو دلکش است؛ و بد رسته نويندگان انديشمندو دانندگان دانشمندو خردمدان هنرمندو هنرمندان خردمند؛ و گروه پريندگان راه دادوهش و جويندگان دشت کوشش؛ رسيدگان به جايگاه دانش؛ آزادگان را دمنش؛

این پديده روشن آسمانی را کذاز پر توخور شيد روشنگر يزدانی رخشند، و از آذر فروزنده آرمان باستانی درخشند گردیده، ارمغان میدارم؛ به بازمانندگان استادپورداود؛ و پژوهندگان روش نياكلان، بنيانگزاران و پيش آهنگان ايران نوين بر روی ويرانه هاي كهن و پيشين، بر پايه هومت و هوخت و هورشت (انديشه و گفتار و كردار نيك) و بزرگداشت از رهبر درستكاران و راستگويان، و خشوار باك ايران، شت زرتشت ههر اسپيتمان و كيش راستين و آئين هزديسى .

اميداست همد از اين شيوه ارزنه و رفتار آموزنده پندگر فته، و شاگردان نيكوکار و دانش آموزان فرمايند را اين دستان بوده، و اندوه كده سرد دله را با آذر فروزان اين آتشكده؛ كانون گرم شاديها ساخته، و آئين آشوزرتشت را که همانند آب گوارا؛ و آغاز و بيان آرزوی زندگان ماست ،

واز جشممه مار راستی جدا شده؛ و کوهسار درستی را پیموده؛ و در جویبار  
دوسنی روانه گردیده، گرددروغ و دوره‌ئی و کشی و کاستی؛ را از چهره‌ها  
شسته و از «دشمت و دژوخت و دژورشت» (پندار و گفتار و کردار بد)  
برکنار باشیم تا اهریمن نازیبای جنگ وزشی ها ناپدید گردیده؛  
و فرشته زیبای مهر و آشتی بر سرها بال و پر بگستراند.

### خمخانه و حدت

عائشقان با آنکه خود آشفته و دیوانه اند  
در طریق عاشقی دانا دل و فرزانه اند  
و افغان از اسرار حق؛ آگه زراز خلق‌تند  
پیش‌این عشق آفرینان عاقلان دیوانه اند  
در حقیقت از سفا خود را بحق ملحق کنند  
همچو شبنم محو خورشید رخ جانا نه اند  
در دل آنهاست پنهان گنج های معرفت  
گرچه دارای دلی بشکسته و ویرانه اند  
یک هدف دارند و یک مقصد و یک مبدء هم  
جملگی در جستجوی گوهری یکدانه اند  
کیست در خمخانه و حدت بجز صیبای عشق  
باده نوشان مست، از صیبای یک پیمانه اند  
هر چه میخواهند می‌جوینند در خود چون (قیام)  
هم می وهم مست وهم جام وهم میخاند اند

## هنر

## از : حاج مصود الملکی شاعر و نقاش

ذ صنعت پایه هستی است محکم  
وجودی تا ابداز نسل آدم  
شود با ساکان عرش همدم  
بود این هفت دریا همچو شبنم  
به پرد در هوای عرش اعلم  
کمر کرده زروی راستی خم  
گهی آید برون همچون در ازیم  
چو در تن درده راعیسی این مریم  
بود در دست او صد گنج بی غم  
که زنده است از هنر و روش کتجم  
هنرمند است چون جان مجسم  
که این شد بر هنرمندان مسام  
هنرمند از هنر چون می زند دم  
زیکدم بگذرد زین هفت طارم  
زنده بالاتر از افلاک پرچم  
بود بران تو از شمشیر رستم  
زنده<sup>۱</sup> بر بطگهی زیر و گهی بم  
بکار خود هنرمندند و من هم  
زبانم هست باز از وصفش ابکم  
بنه از داروی تشویق مرهم  
که صنعت می نیزد نیم درهم

ذ صنعت شد پیا بنیاد عالم  
اگر صنعت نمی بودی نبودی  
چودر اندیشه صنعت گر فروشد  
به پیش قلزم فکر هنرمند  
چو سیمرغ هنر برهم زند بال  
فلک پیش هنر ور بهر تعظیم  
زدریای کف دست هنرجوی  
هنر ور جان دهد بر جسم ای جان  
کسی گریک هنر، دارد درانگشت  
بشير از آی و بنگر تخت جمشید  
وجود بی هنر جسمیست بی جان  
حیات جاودان خواهی هنرخواه  
فلک، از شم اب بندد زگفتار  
هنر ور اسب فکرت گربتازد  
چو بشیند بروی تخت صنعت  
قلم در دست دور تگر زنندی  
بر قص آید چو کلکش زهره در چرخ  
همه اجرام این گردند افلاک  
اگر صد سال گویم شرح صنعت  
بیاریش دل صنعت گران را  
«متور» گوییم این مردم زدینار

## از نصیر شیرانی [نصیر]

## قطعه

چو خرمن بر سرت افشا نده ای م-و  
کشیده خنجری از تیغ ابرو

قدی داری چه سرو ای بار دل جو  
بی قتل من ای ترک کماندار

